

Hammer®

upute za rad

GER = Navodila za uporabo
Drugi jeziki = Prevod originalnih navodil za uporabo

Tračna žaga N2-35



Priročnik skrbno shranite za morebitno poznejšo uporabo!



Pozor!: Stroj je treba takoj po dostavi temeljito pregledati. Če je bil stroj med prevozom poškodovan ali če manjkajo kakršni koli deli, popišite težave in popis posredujte špediterju ter napišite poročilo o škodi. Ne pozabite tudi nemudoma obvestiti dobavitelja.



Za zagotavljanje varnosti osebja je treba pred namestitvijo in uporabo stroja natančno prebrati ta uporabniški priročnik. Priročnik je treba ohranljati v dobrem stanju in ga obravnavati kot del stroja. Poleg tega je treba priročnik hraniti pri roki in v bližini stroja, da bo med uporabo, vzdrževanjem in popravili stroja upravljačem vedno dostopen.

HAMMER

Proizvod iz kuće FELDER-GRUPPE!

FELDER KG

KR-Felder-Straße 1, 6060 Hall in Tirol, AUSTRIA



+43 (0) 5223 / 58 50 0



+43 (0) 5223 / 56 13 0

info@felder-group.com
www.felder-group.com

Vsebina

1 Splošno	6
1.1 Legenda simbolov.....	6
1.2 Informacije o priročniku.....	6
1.3 Zaščita avtorskih pravic.....	6
1.4 Jamstvo in garancija	7
1.5 Garancijska izjava	7
1.6 Nadomestni deli.....	7
1.7 Odstranjevanje med odpadke	7
2 Varnost	8
2.1 Predvidena uporaba	8
2.2 Vsebina priročnika	8
2.3 Spremembe in prilagoditve stroja	9
2.4 Odgovornost upravljalca	9
2.5 Zahteve za osebje	9
2.6 Varnost pri delu.....	9
2.7 Osebna varovalna oprema	10
2.8 Nevarnosti, ki izhajajo iz stroja	10
2.9 Druga tveganja	11
2.10 Predvidljiva nepravilna uporaba	11
3 Izjava o sukladnosti	12
4 Tehnični podatki	14
4.1 Mere in teža	14
4.2 Pogonski uvjeti i uvjeti skladištenja	15
4.3 Električna priključitev.....	15
4.4 Odsesovanje.....	15
4.5 Emisije hrupa	16
5 Montaža	18
5.1 Pregled	18
5.2 Tipska ploščica	19
5.3 Varnostno končno stikalo	19
5.4 Samodejni zavorni sistem	19
6 Prevoz, pakiranje in skladiščenje	20
6.1 Varnostna navodila.....	20
6.2 Pregled po prevozu.....	20
6.3 Ambalaža	20
6.4 Skladiščenje	21
6.5 Prevoz.....	21
6.5.1 Transportna zaščita	21
6.5.2 Transport pomoču dizalice	22
6.5.3 Transport s prevozno pripravo.....	22

Vsebina

7 Postavitev in namestitev	24
7.1 Varnostna navodila.....	24
7.2 Postavljanje	24
7.2.1 Sestavite okvir stroja (Možnosti)	25
7.2.2 Namestitev tračne žage na okvir stroja	26
7.2.3 Namestitev delovne mize / Nastavitev kota	27
7.2.4 Montaža - Paralelno vodilo.....	28
7.2.5 Postavljanje i Izravnavanje stroja.....	29
7.3 Električna priključitev.....	30
8 Upravljanje	32
8.1 Varnostna navodila.....	32
8.2 Izbera in vzdrževanje žaginih trakov	33
8.3 Zamenjava/napenjanje žaginega traku	34
8.3.1 Podešavanje - Tek žaginega traku / Spodnje kolo	35
8.4 Obračanje mize	36
8.5 Nastavitev vodil žaginega traku	36
8.5.1 Zaščitna priprava, nastavljiva po višini	36
8.5.2 Vodilo žaginega traku - zgoraj	37
8.5.3 Vodilo žaginega traku - spodaj (Možnosti)	38
8.6 Vklop stroja / Izklop stroja	39
8.7 Dovoljeni delovni postopki	39
8.7.1 Vzdolžni rez vzdolž označene črte.....	39
8.7.2 Žaganje okroglih obdelovancev v prečni smeri	40
8.7.3 Žaganje obdelovancev po višini.....	40
8.7.4 Vzdolžno rezanje ozkih ali tankih obdelovancev z vzdolžnim naslonom.....	40
8.7.5 Kotni rezi	41
8.7.6 Krožni rezi	41
8.7.7 Diagonalni razrez pravokotnih obdelovancev	41
9 Servis	42
9.1 Varnostna navodila.....	42
9.2 Napenjanje/zamenjava pogonskega jermena	42
9.3 Zgornje kolo - Zamenjajte	43
9.4 Čiščenje i podmazivanje	44
9.4.1 Prestavljanje - napetost žaginega traku	44
9.4.2 Menjalnik - Zaščitna priprava, nastavljiva po višini	44
9.4.3 Nagibna delovna miza.....	45
9.5 Smer žaganja in vzporednost	45
10 Napake	46
10.1 Varnostna navodila.....	46
10.2 Kaj storiti v primeru napake	46
10.3 Kaj storiti, ko je napaka odpravljena	46
10.4 Napake, vzroki in popravila	47
11 Električna spojna shema	48
12 Nadomestni deli	50

Splošno

1 Splošno

1.1 Legenda simbolov

Pomembna tehnična varnostna navodila v priročniku so označena s simboli.
Ta navodila za varnost pri delu je treba upoštevati.

V vseh teh primerih je potrebna posebna pozornost, da preprečimo nezgode, telesne poškodbe ali materialno škodo.



Pozor! Nevarnost poškodb ali smrti!

S tem simbolum so označena navodila, ki jih je treba upoštevati, da preprečimo nevarnost za zdravje, poškodbe, invalidnost ali smrt.



Pozor! Nevarnost! Električni tok!

Ta simbol opozarja pred potencialno nevarnimi situacijami, povezanimi z električnim tokom. Neupoštevanje varnostnih navodil poveča tveganje resnih poškodb ali smrti. Vsa popravila na električni opremi smejo izvajati zgolj kvalificirani električarji.



Pozor! Nevarnost materialne škode!

Ta simbol označuje napotke, katerih neupoštevanje lahko povzroči materialno škodo, napačno delovanje in/ali okvaro stroja.



Opomba:

Ta simbol označuje nasvete in informacije, ki jih je treba upoštevati za zagotavljanje učinkovitega in brezhibnega delovanja stroja.

1.2 Informacije o priročniku

V tem priročniku je opisana pravilna in varna uporaba stroja. Zagotovite upoštevanje varnostnih nasvetov in navodil, navedenih v tem priročniku, ter morebitnih lokalnih predpisov za preprečevanje nezgod in splošnih varnostnih predpisov.

Pred začetkom vsakršnega dela na stroju se prepričajte, da ste vi in vaše osebje v celoti prebrali in razumeli

priročnik, zlasti poglavje z naslovom »Varnost«, ter ustrezne varnostne smernice. Ta priročnik je sestavni del stroja in ga je zato treba hraniti v neposredni bližini stroja, kjer mora biti ves čas dostopen. Če se stroj proda, odda v najem, posodi ali na kakršen koli drug način prenese drugi stranki, je treba skupaj z njim predati tudi priročnik.

1.3 Zaščita avtorskih pravic

Priročnik je treba obravnavati zaupno. Namenjen je izključno osebam, ki bodo delale na stroju ali s strojem. Vsi opisi, besedila, skice, fotografije in druge upodobitve so zaščiteni z avtorskimi pravicami in drugimi pravicami za gospodarsko rabo. Nezakonita uporaba materiala je kazniva.

Priročnika, v celoti ali delno, ni dovoljeno posredovati tretjim osebam ali na kakršen koli način ali v kakršni koli obliki kopirati, njegove vsebine pa ni dovoljeno uporabljati ali kakor koli drugače razkrivati brez proizvajalčevega izrecnega pisnega soglasja. Kršitev teh pravic lahko predstavlja podlago za odškodninske ali druge zahtevke. Pridržujemo si pravico do izvajanja zakonodaje o trgovinski zaščiti.

Splošno

1.4 Jamstvo in garancija

Vsebina in navodila v tem priročniku ustrezajo trenutnim predpisom in stopnji razvoja tehnologije ter našemu znanju in izkušnjam, pridobljenim skozi mnoga leta. Pred začetkom vsakršnih del na stroju je treba ta priročnik skrbno prebrati. Proizvajalec ne odgovarja za škodo in/ali napake, ki nastanejo kot posledica neupoštevanja navodil v tem priročniku. Besedilo in slike ne odražajo vedno točno tistega stroja, ki je bil dobavljen.

Slike in grafike niso izdelane v merilu 1 : 1. Dejanski

dobavljeni izdelek je odvisen od specifikacij po meri, dodatne opreme ali najnovejših tehničnih sprememb in lahko zato odstopa od opisov, navodil ter slik v priročniku. V primeru vprašanj se obrnite na proizvajalca. Pridržujemo si pravico do tehničnih sprememb izdelka z namenom izboljšanja prijaznosti do uporabnika in razvoja funkcionalnosti.

1.5 Garancijska izjava

Garancijska doba je skladna z nacionalnimi smernicami. Za več informacij obiščite naše spletno mesto www.felder-group.com.

1.6 Nadomestni deli



Pozor! Nevarnost materialne škode!

Neoriginalni, ponarejeni ali okvarjeni nadomestni deli lahko povzročijo škodo, motnje v delovanju ali popolno okvaro stroja.

Če so v stroj vgrajeni nepooblaščeni nadomestni deli, ne bodo upoštevani nobeni garancijski, servisni in odškodninski zahtevki ter zahtevki za prevzem odgovornosti zoper proizvajalca in njegove pogodbenike,

trgovce in zastopnike.

Uporabljajte samo originalne nadomestne dele proizvajalca.



Opomba: Originalni nadomestni deli, ki so bili odobreni za uporabo, so navedeni v ločenem katalogu nadomestnih delov, ki je priložen dokumentaciji, dobavljeni skupaj s strojem.

1.7 Odstranjevanje med odpadke



Pozor! Uporabljene električne materiale, elektronske sestavne dele, maziva in druge pomožne snovi je treba obravnavati kot nevarne odpadke ter jih lahko odstranjujejo samo specializirana in licencirana podjetja.

Če nameravate stroj odstraniti med odpadke, njegove sestavne dele ločite v različne skupine glede na material, da jih bo mogoče ponovno uporabiti ali pa selektivno odstraniti. Celotna konstrukcija stroja je jeklena, zato jo je mogoče preprosto razstaviti.

Poleg tega je ta material mogoče preprosto zavreči, saj ne obremenjuje okolja ali ogroža javnega zdravja. Vedno je treba upoštevati mednarodne okoljske predpise in lokalne predpise za odstranjevanje odpadkov.

Sigurnost

2 Varnost

Stroj je zgrajen skladno s tehničnimi predpisi, ki so bili veljavni v času njegovega razvoja in izdelave ter je zato skladen z varnostnimi predpisi dotedne pano-ge.

Ce stroj upravlja neusposobljeno osebje, je njegova uporaba nepravilna ali v namene, za katere stroj ni predviden, se lahko pojavijo nevarnosti. Poglavlje z naslovom »Varnost« vsebuje pregled vseh pomembnih varnostnih dejavnikov, ki jih je treba upoštevati za optimizacijo var-

nosti ter zagotavljanje varnega in brezhibnega delovanja stroja.

Za še večje zmanjšanje tveganja vsebujejo tudi druga poglavja v priročniku specifična varnostna navodila, ki so vsa označena s simboli. Poleg različnih navodil so na stroj pritrjeni tudi različni piktogrami, znaki in etikete, ki jih je treba prav tako upoštevati. Vedno morajo biti vidni in jih ni dovoljeno odstraniti.

2.1 Predvidena uporaba



Pozor! Nevarnost materialne škode!

Uporaba stroja za obdelavo drugih materialov, ki niso les, je dovoljena samo s pisnim dovoljenjem proizvajalca. Varno delovanje je zagotovljeno samo, če stroj uporabljate za predvideni namen.

Stroj, opisan v teh navodilih, je namenjen izključno obdelavi lesa in podobnih materialov.

To vključuje vsa lesna tvoriva (npr. iverne plošče, OSB plošče, MDF plošče, vezane plošče itd) kot tudi dekorativne laminirane plošče z oblepljenimi robovi (ABS, nalimek iz lahkih kovin). Ostali materiali so lepenka, pluta, kosti in vse trde plastične mase, dokler njihova obdelava ne povzroča tveganj zaradi prašenja, odrezkov ali snovi, ki so posledica termičnega razpada.

Te informacije se lahko povzame iz ustreznih varnostnih listov.

Izraz »pravilna uporaba« se nanaša tudi na pravilno opazovanje razmer delovanja ter spremljanje specifikacij in navodil v tem priročniku.

Stroj je dovoljeno uporabljati samo z originalnimi deli in dodatki proizvajalca.



Pozor! Vsakršna uporaba, ki ni skladna s predvidenim namenom, se obravnava kot nepravilna in je zato prepovedana. Vsi zahtevki zoper proizvajalca in njegove pooblaščene zastopnike zaradi škode, ki je posledica nepravilne uporabe, bodo zavrnjeni. Za vsako škodo, ki je posledica nepravilne uporabe stroja, odgovarja upravljavec.

2.2 Vsebina priročnika

Vse osebe, dodeljene za delo na stroju ali s strojem, morajo pred začetkom dela prebrati in razumeti uporabniški priročnik. Ta zahteva mora biti izpolnjena tudi, če je oseba že seznanjena z delovanjem takšnega ali podobnega stroja ali pa je bila usposobljena s strani proizvajalca.

Poznavanje vsebine tega priročnika je predpogoj za

zaščito osebja pred nevarnostmi in preprečevanje napak ter upravljanje stroja na varen in brezhiben način. Upravitelju priporočamo, da od osebja zahteva dokaz, da so vsebine priročnika res prebrali in jo razumeli.

Sigurnost

2.3 Spremembe in prilagoditve stroja

Za zmanjševanje tveganja in zagotavljanje optimalnega delovanja je spremjanje in prilagajanje stroja ter naknadno vgrajevanje opreme na stroj brez predhodnega izrecnega soglasja proizvajalca strogo prepovedano. Vsi pikogrami, znaki in etikete, nameščeni na stroj,

morajo biti vidni in berljivi ter jih ni dovoljeno odstranjevati. Pikograme, znake in etikete, ki so poškodovani ali neberljivi, je treba nemudoma zamenjati.

2.4 Odgovornost upravljavca

Priročnik shranite v neposredni bližini stroja, da bo osebam, ki delajo na stroju ali s strojem, vedno pri roki. Stroj je dovoljeno uporabljati samo v tehnično brezhibnem in varnem stanju. Pred vsakim vklopom je treba preveriti, ali je stroj nepoškodovan in ali ima kakšne pomanjkljivosti. Navodila v tem priročniku morate upoštevati v celoti in brez omejitev.

Poleg varnostnih nasvetov in navodil, navedenih v tem priročniku, je treba upoštevati tudi lokalne predpise za preprečevanje nezgod, splošna varnostna navodila ter trenutne okoljske smernice, ki veljajo za področje upora-

be stroja.

Upravljavec in osebje, imenovano za delo na stroju in s strojem, morajo zagotoviti brezhibno delovanje stroja ter imenovati pristojne osebe za namestitev, servisiranje, vzdrževanje in čiščenje stroja. Stroj, orodje in dodatke shranujte nedosegljive otrokom.

2.5 Zahteve za osebje

Na stroju in s strojem lahko dela samo pooblaščeno in usposobljeno osebje. Osebje mora biti seznanjeno z vsemi funkcijami in potencialnimi nevarnostmi stroja. Izraz »usposobljeno osebje« se nanaša na osebe, ki so zaradi svoje strokovne usposobljenosti, znanja, izkušenj in poznavanja ustreznih predpisov sposobne oceniti dodeljene naloge in prepoznati morebitna tveganja. Če osebje nima zadostnega znanja za delo na stroju ali s strojem, ga je treba za to usposobiti. Pristojnosti za delo s strojem (namestitev, servisiranje, vzdrževanje, pregleđovanje) je treba jasno določiti in jih strogo upoštevati. Delo na stroju ali s strojem dovolite samo osebam, na katere se je mogoče zanesti, da bodo delo opravile zanesljivo. Osebje se mora izogibati delu, s katerim bi

lahko škodovalo drugim osebam, okolju ali stroju. Delo na stroju ali s strojem je strogo prepovedano za osebe, ki so pod vplivom drog, alkohola ali zdravil, ki vplivajo na odzivnost. Pri dodeljevanju osebja za delo na stroju je treba upoštevati vse lokalne predpise glede starosti in izobrazbe oz. usposobljenosti. Uporabnik mora zagotoviti tudi, da se nepooblaščene osebe zadržujejo na varni razdalji od stroja. Osebje mora nemudoma poročati o vsaki nepravilnosti na stroju, ki bi lahko omejila varnost upravljavca.

2.6 Varnost pri delu

Z upoštevanjem varnostnih nasvetov in navodil v tem priročniku lahko preprečite telesne poškodbe in materialno škodo pri delu na stroju ali s strojem. Neupoštevanje teh navodil lahko povzroči telesne poškodbe, škodo ali okvare stroja. V primeru neupoštevanja varnostnih nasvetov

in navodil, navedenih v tem priročniku, ter predpisov za preprečevanje nezgod in splošnih varnostnih predpisov, ki veljajo za področje delovanja stroja, so proizvajalec in njegovi pooblaščeni zastopniki oproščeni vsakršne odgovornosti in odškodninskih zahtevkov.

Sigurnost

2.7 Osebna varovalna oprema

Med delom na stroju ali s strojem je treba strogo upoštevati naslednje:



Osebe z dolgimi lasmi, ki ne nosijo mreže za lase, ne smejo delati s strojem ali na stroju.



Med delom na stroju ali s strojem je prepovedano nošenje rokavic.

Med delom na stroju ali s strojem mora osebje vedno nositi naslednje:



Zaščitna oblačila

Robustna, tesno prilegajoča se oblačila (odpora proti trganju, brez širokih rokavov, brez prstanov, zapestnic, verižic ali drugega nakita ipd.)



Zaščitna obutev

Za zaščito nog pred težkimi padajočimi predmeti in preprečevanje drsenja na drsečih tleh.



Zaščita sluha

Za zaščito pred izgubo sluha



Zaščitna očala

- nošenje zaščitnih naočala je obvezno

2.8 Nevarnosti, ki izhajajo iz stroja



Opomba: Med obdelavo lahko pride do pojava vžigalnih isker.

Natačno preverite, ali so v obdelovancih tujki (žebliji, vijaki), ki bi lahko vplivali na obdelavo.

Na stroju je bila opravljena analiza nevarnosti. Stroj je bil zasnovan in izdelan na osnovi rezultatov te analize ter je skladen z najnovejšimi tehničnimi dognanjimi. Ob pravilni uporabi stroja slednji velja za varnega. Kljub temu pa ostajajo nekatera tveganja, ki jih je treba

upoštevati.

Stroj deluje pod visoko električno napetostjo.



Pozor! Nevarnost! Električni tok!

Električna energija lahko povzroči resne telesne poškodbe. Poškodovan izolacijski material ali poškodovani sestavni deli lahko povzročijo smrtno nevaren električni udar.

- Pred vsakim vzdrževanjem, čiščenjem ali popravili izklopite stroj in ga zavarujte pred nenamernim ponovnim vklopom.
- Med deli na električni opremi zagotovite, da je napajalna napetost povsem ločena.

- Ne odstranjujte varnostnih naprav in jih ne spreminjaite, saj bi lahko tako onemogočili njihovo pravilno delovanje.

Sigurnost

2.9 Druga tveganja



Pozor! Nevarnost poškodb!

Tudi če upoštevate varnostne ukrepe, še vedno obstaja nekaj varnostnih tveganj, ki jih je treba upoštevati med delom na stroju:

Splošne varnostne napotke:

- Opasnost od porezotina, naročito kod zamjene alata.
- Nevarnost poškodb zaradi izmeta obdelovancev in delov obdelovancev (npr. vej, okruškov).
- Opasnost od ozljeda zbog povratnog udarca izratka.
- Okvara sluha zaradi visokih ravni hrupa.
- Opasnost po zdravje zbog opterećenja prašinom, prije svega kod obrade bukovine i hrastovine.
- Opasnost od nagnječenja, rezanja, zahvačanja, namotavanja, udarca, rezanja i odrezivanja.

2.10 Predvidljiva nepravilna uporaba



Opomba:

Našteti primeri so načelno namenjeni le opozarjanju na nevarnosti in niso popolni, zato jih ni mogoče uporabiti kot pravno podlago.

Vendar naj bi te informacije upravlјavcu pomagale bolje oceniti nevarnosti in tveganja.

Splošne varnostne napotke:

- Neupoštevanje navodil za uporabo.
- Uporaba stroja, čeprav navodila za uporabo niso popolna ali so napisana v tujem jeziku.
- Odlaganje predmetov ali orodja na delovno površino.
Sestavni deli in orodja, ki niso spravljeni na ustreznom mestu, so lahko vzrok za nezgode.
- Uporaba orodij, ki niso predvidena za material ali stroj.
V stroj vpenjajte in priklapljajte samo avtorizirana (odobrena) orodja.
- Uporaba spremenjenih modulnih sistemov in orodij.
Koristite samo originalne alate proizvođača
- Vgradnja nadomestnih delov ter uporaba dodatne opreme in obratovalnih sredstev, ki jih proizvajalec ni odobril.
Uporablajte samo originalne nadomestne dele proizvajalca.
- Spremembe in prilagoditev stroja.
- Premostitev ali spremembna zaščitne opreme.

Med upravljanjem:

- Obdelava prevelikih ali pretežkih obdelovancev.
- Obdelava zelo majhnih obdelovancev brez pripomočkov.
Na raspolaganju moraju biti pomagala za obradu: Oglejte si poglavje >Upravljanje<
- Obdelava neustreznih materialov, kot je denimo jeklo.
- Obdelava preslabo pritrjenih ali nepritrjenih obdelovancev.
- Obdelava obdelovancev v istosmernem postopku.
(Smer podajanja ustreza smeri vrtenja orodja.)
- Uporaba stroja brez predvidene zaščitne opreme.
Preverite ali so vse zaščitne naprave pravilno namontirane.
- Zavestno ali lahkomiselno ravnanje s strojem med obratovanjem.

Pri vseh vzdrževalnih delih agregatov:

- Servisna dela, ki jih izvaja neusposobljeno ali nepooblaščeno osebje.
- Neupoštevanje predpisov za vzdrževanje.
Oglejte si poglavje >Servis - Načrt vzdrževanja<
- Neupoštevanje znakov obrabe in poškodb.

Izjava o skladnosti

3 Izjava o skladnosti



EG-Izjava o skladnosti
po evropski direktivi o strojih 2006/42/EG

Izjavljamo, da v nadaljevanju naveden stroj v svoji zasnovi, konstrukciji in zgradbi, kakor tudi v izvedbi, ki jo dajemo v promet, ustreza veljavnim osnovnim zahtevam glede varnosti in varovanja zdravja v skladu z direktivo o strojih ES (glej tabelo).

Proizvođač:

Felder KG
KR-Felder-Straße 1, 6060 Hall in Tirol, AUSTRIA

Naziv stroja:

Tračna žaga

Proizvod:

HAMMER

Oznaka tipa:

N2-35

Primjenjene su sljedeće EZ Direktive:

2006/42/EC
2014/30/EU

Primjenjene su sljedeće usklađene norme:

EN 1807-1:2013
EN ISO 12100:2010
EN 60204-1:2018

Test prototipa je izvedel:

CEPROM® S.A.
Product Certification Body
NB 1802
Str.Fântânele f.n
RO-440237 Satu Mare

Skladnost z Direktivo o strojih potrjuje:

EG-Potrdilo o preizkusu modela št. 212-ET-12021

Ta izjava ES o skladnosti je veljavna samo, če je na stroj pritrjena oznaka CE.

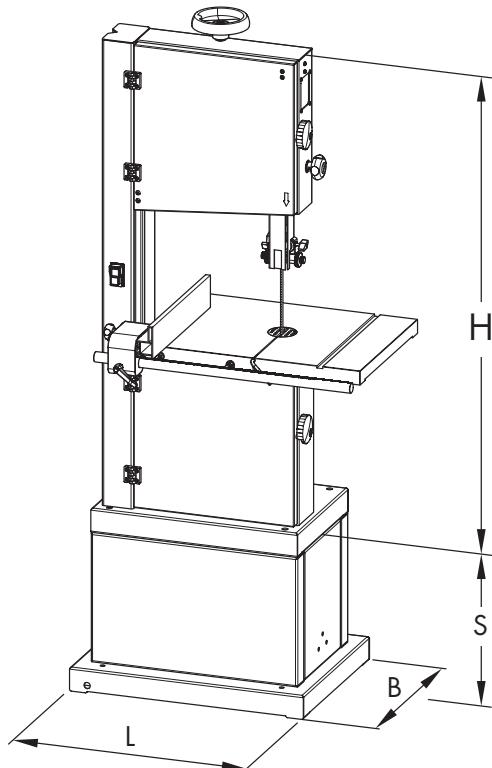
Kakršne koli predelave ali spremembe stroja brez izrecnega pisnega soglasja proizvajalca povzročijo takojšnje prenehanje veljavnosti garancije.

To izjavo podpiše oseba, ki je odgovorna za tehnično dokumentacijo.

Hall in Tirol, 21.01.2021

Prof. h.c. Ing. Johann Georg Felder
CEO FELDER KG
KR-Felder-Straße 1, 6060 Hall in Tirol, AUSTRIA

Izjava o skladnosti

Tehnični podatki**4 Tehnični podatki****4.1 Mere in teža***Slika 4-1: Ukupne dimenziije*

Stroj	N2-35
Ukupne dimenzije	600 (L) x 460 (B) x 1310 (H) / 1700 mm (H+S)
Mere embalaže	590 x 460 x 1300 mm
Neto teža	100 kg

Tračna žaga	N2-35
Višina reza	235 mm
Širina reza najv.	340 mm
- -Paralelno vodiло	295 mm
Dolžina žaginega traku	2630 mm
Širina žaginega traku	6-20 mm
Hitrost žaginega traku	15,5 m/sek
Premer kolesa	350 mm
Mere mize	400 x 548 mm
Nagibna delovna miza	-5° do +45°

Tehnični podatki

4.2 Pogonski uvjeti i uvjeti skladištenja

Delovna temperatura/temperatura okolice	+10 do +40 °C
Temperatura skladištenja	-10 do +50 °C

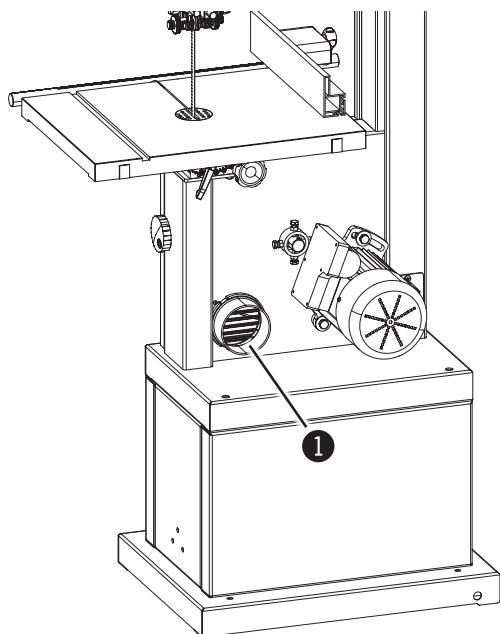
4.3 Električna priključitev

Stroj	Izmenični motor	Trifazni motor
N2-35		
Napetost motorja	1x 230 V	-
Frekvenca motorja	50/60 Hz	-
Moč motorja S1	1 kW	-

*¹) S6 = Delovanje pod obremenitvijo s prekinitvami; 40% = relativni as vklopa

Omrežna napetost skladno s podatki na tipski ploščici	±10%
Zaščita	12 A
Napajalni kabel (H07RN-F)	3x1,5 mm ²
Sprožitvene lastnosti	C

4.4 Odsesovanje



Slika. 4-2: Priključni nastavek

1 Priključni nastavek 100 mm

Stroj mora biti priključen na usisni uređaj. Priključne vrednosti in položaj priključnih nastavkov so prikazani na sliki.

Hitrost zraka na priključnem mestu mora znašati najmanj 20 m/s za materiale z vlažnostjo, manjšo od 12 %.

Za odsesovanje bolj vlažnih materialov (prek 12 %) mora biti hitrost zraka povečana na 25-28 m/s.

Dovoljena je le uporaba odsesovalnih cevi, ki so težko vnetljive po DIN 4102 B1 in ustrezajo veljavnim varnostnim predpisom.

Odsesovalni priključek-Ø	100 mm
Hitrost zraka	20 m/s
Min. podtlak	1138 Pa
Pretok najm.	565 m ³ /h

Tehnični podatki

4.5 Emisije hrupa

Navedene vrednosti so emisijske vrednosti in zato ne predstavljajo varnih vrednosti za delovno mesto. Čeprav obstaja povezava med ravnijo emisij in imisij, iz nje ni mogoče zanesljivo ugotoviti, ali so potrebni dodatni previdnostni ukrepi.

Dejavniki, ki lahko bistveno vplivajo na trenutno raven imisij na delovnem mestu, vključujejo trajanje delovanja, lastnosti delovnega prostora in druge vplive iz okolice.

Dovoljene vrednosti na delovnem mestu se lahko razlikujejo od države do države. Vendar naj bi te informacije omogočile uporabniku izdelavo boljše ocene ogroženosti in tveganj.

Glede na postavitev stroja in drugih specifičnih pogojev lahko hrupnost stroja odstopa od navednih vrednosti za 4 dB (A).

**Opomba:**

Kako bi se emisija buke održavala na najmanjoj mogućoj razini, uvijek koristite dobro nabrušeni alat i pridržavajte se pravilnog broja okretaja.

Ne preopterećujte stroj! Stroj radi bolje i sigurnije u navedenom području snage.

Obvezno je potrebno nositi zaštitu za sluh, međutim ona ne može biti zamjena za dobro izbrušeni alat.

Vsi podatki veljaju v dB(A). Za omenjene emisijske vrednosti velja dodatek na nezanesljivost meritev K= 4 dB (A).

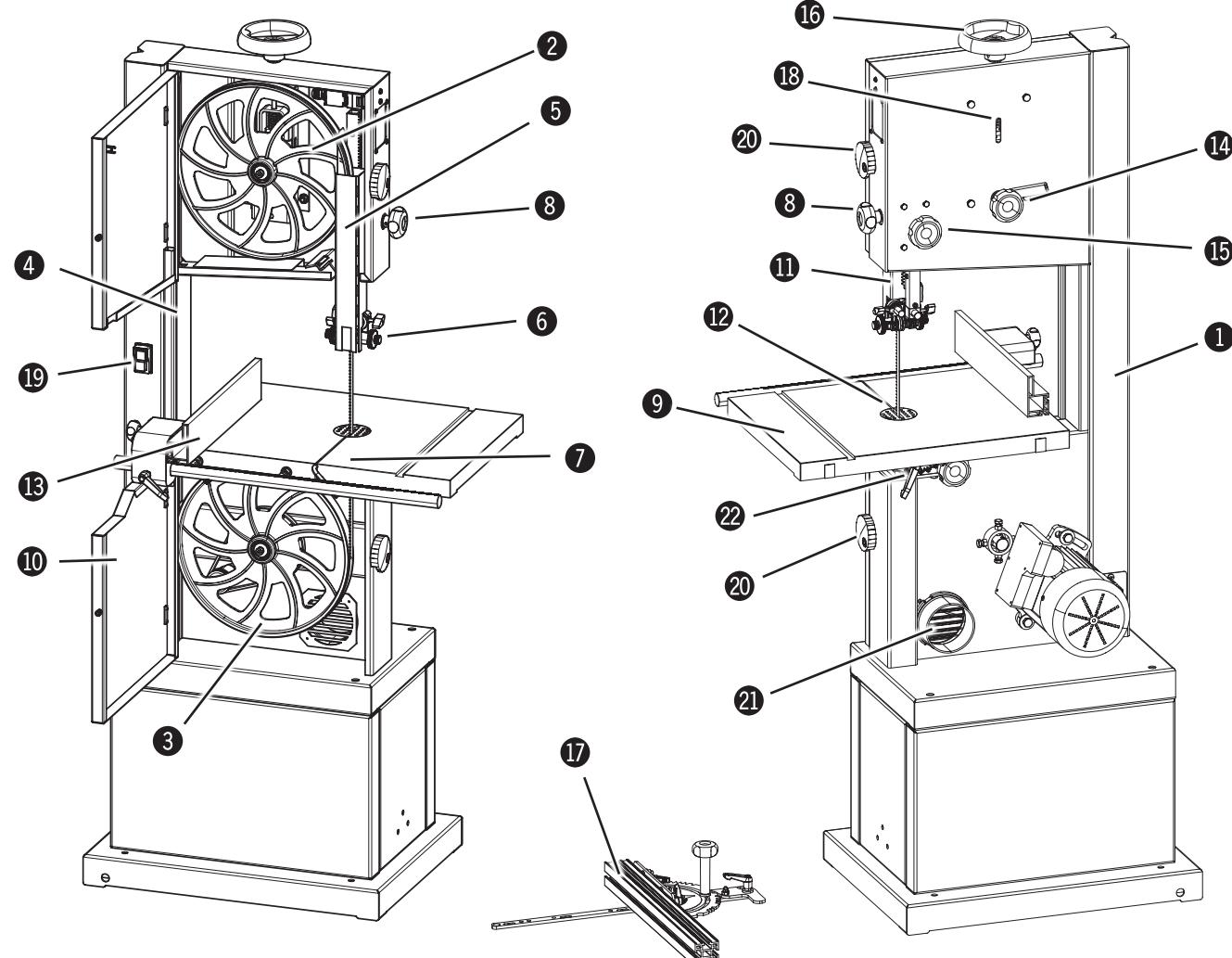
Tip	L Aeq	LW (A)	Lpc	
N2-35	73,3 dB (A)	84,1 dB (A)	2,3 mW	< 130 dB (A)

Tehnični podatki

Montaža

5 Montaža

5.1 Pregled

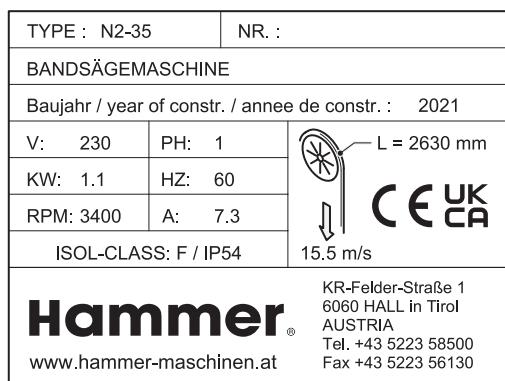


Slika. 5-1: Pregled

- 1 Ogrodje stroja
- 2 Zgornje kolo
- 3 Spodnje kolo
- 4 Navzgor tekoči del žaginega lista
- 5 Navzdol tekoči del žaginega lista
- 6 Zgornje vodilo žaginega traku
- 7 Spodnje vodilo žaginega traku (Opcija)
- 8 Nastavitev vodil traku po višini
- 9 Radni stol
- 10 Pokrov kolesa
- 11 Zaščitna priprava, nastavljava po višini
- 12 Mizni vložek
- 13 Vzdolžni naslon
Tek žaginega traku - Nastavitevno kolo in blokirni
vzvod
- 14 Blokirno kolo - Nastavitev vodil traku po višini
- 15 Ročno kolo za napenjanje traku
- 16 Okence za kontrolo napetosti traku
- 17 Stikalo za vklop/izklop
- 18 Blokirno kolo - Vrata kolesa
- 19 Odsesovalni priključek
Nagibna delovna miza (Nastavitevno kolo in blokir-
ni vzvod)

Montaža

5.2 Tipska ploščica

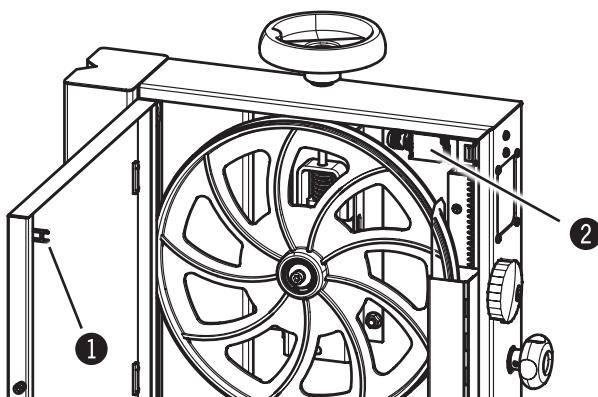


Slika. 5-2: Tipska ploščica

Na tipski ploščici so navedeni naslednji podatki:

- Podatki o proizvajalcu
- Oznaka modela
- Številka stroja
- Napetost
- Faze
- Frekvenca
- Moč
- Električno napajanje
- Leto izdelave
- Podatki motorja

5.3 Varnostno končno stikalo



Slika. 5-3: Blokada

Stroj deluje samo, če se končno stikalo znotraj okvira stroja aktivira s ključavnico

- ① Blokada
- ② Končno stikalo

5.4 Samodejni zavorni sistem



Pozor! Nevarnost poškodb!

V primeru izpada električne energije se električna zavora deaktivira. Orodje se ne more popolnoma zastaviti v roku 10 sekund.

V tem primeru se bo stroj počival brez uporabe samodejnega zavornega sistema!

Vaš stroj je opremljen s samodejno zavorno napravo. Vse potrebne nastavitev so bile opravljene v tovarni.

V primeru kakršnih koli težav oz. napačnega delovanja se, prosimo, obrnite na servisno točko FELDER KG.

Prevoz, pakiranje in skladiščenje

6 Prevoz, pakiranje in skladiščenje

6.1 Varnostna navodila



Pozor! Nevarnost materialne škode!

Če je stroj med prevozom izpostavljen nepravilnemu rokovjanju, se lahko poškoduje ali povsem okvari.



Pozor! Nevarnost poškodb!

Zaradi nevarnosti padajočih delov med prevozom, natovarjanjem ali raztovarjanjem stroja obstaja nevarnost poškodb.

Iz tega razloga je treba upoštevati naslednja varnostna navodila:

- Nikoli ne dvigajte bremen nad osebe.
- Stroj vedno premikajte previdno in z največjo skrbnostjo.
- Uporabljajte samo primerne dvigalne pripomočke in naprave z zadostno nosilnostjo.
- Stroj se nikad ne smije podizati na izbočene elemente stroja (npr. pokretni stol).
- Med prevozom upoštevajte težišče stroja (zmanjšajte nevarnost prevrnitve).
- Preprečite stransko drsenje stroja.
- Vrvi, pasovi in druge dvigalne naprave morajo biti opremljeni z varnostnimi kavljji.
- Ne uporabljajte raztrganih ali obrabljenih vrvi.

- Ne uporabljajte zavozlanih vrvi ali pasov.
- Pazite, da se vrvi in pasovi ne bodo dotikali ostrih robov.
- Pri prevažanju stroja bodite čim previdnejši, da boste preprečili poškodbe.
- Stroja ne izpostavljajte udarcem.
Pri čezmorskem prevozu stroja poskrbite, da bo embalaža neprodušno zaprta in da bo dodano sušilo za zaščito kovinskih delov pred korozijo.

6.2 Pregled po prevozu

Ob dostavi pošiljko preverite in se prepričajte, da vsebuje vse dele in da ni bila poškodovana.

V primeru vidnih poškodb, ki so nastale med dostavo, pošiljke ne sprejmite ali pa jo sprejmite s pridržkom.

Obseg škode navedite na transportno dokumentacijo/dobavnico. Sprožite reklamacijski postopek.

Vse napake, ki jih odkrijete šele po dostavi, nemudoma prijavite, saj imajo reklamacijski zahtevki skladno z zakonodajo določen rok.

6.3 Ambalaža

Če s proizvajalcem niste sklenili dogovora o vračilu embalaže, pomagajte varovati okolje tako, da znova uporabite materiale ali jih ločite za recikliranje glede na tip in velikost.



Pozor! Embalažne materiale odstranite na okolju prijazen način in pri tem vedno upoštevajte lokalne predpise glede odstranjevanja odpadkov. Po potrebi se za odstranitev embalažnega materiala obrnite na reciklirno podjetje.



Opomba: Pomagajte varovati okolje.

Embalazni materiali so dragocena surovina in jih je mogoče pogosto znova uporabiti ali pa predelati in reciklirati.

Prevoz, pakiranje in skladiščenje

6.4 Skladiščenje

Elementi naj bodo tesno zaprti v embalaži, dokler jih ne sestavite/namestite, pri tem pa upoštevajte simbole za zlaganje in skladiščenje na zunani strani embalaže.

Zapakirane elemente shranjujte samo pod naslednjimi pogoji:

- Ne shranjujte na prostem.
- Skladiščite na suhem in neprašnem mestu.
- Ne izpostavljajte agresivnim snovem.
- Zaščitite pred neposredno sončno svetlobo.
- Stroja ne izpostavljajte udarcem.
- Temperatura skladiščenja: +10 do +50 °C.
- Največja vlažnost zraka: 60 %.
- Izogibajte se velikim temperaturnim nihanjem (nastanjanje kondenzata).
- Naoljite vse svetle dele stroja (protikoroziska zaščita).
- Pri daljšem skladiščenju (> 3 mesece) naoljite vse svetle dele (protikoroziska zaščita). Redno preverjajte splošno stanje vseh delov in embalaže. Po potrebi osvežite ali obnovite nanos protikoroziskskega sredstva.
- Pri skladiščenju v vlažnem prostoru mora biti stroj vodotesno zapakiran in zaščiten proti koroziji (sušilno sredstvo).

6.5 Prevoz



Pozor! Nevarnost materialne škode!

Stroj prevažajte skladno s priloženimi navodili za prevoz in sestavljanje.

Stroj se ne smije podizati na radni stol, pomicni stol ili na osnovno tračnu vodilicu! Vrvi, pasove in verige lahko pritrdite samo na podnožje stroja.



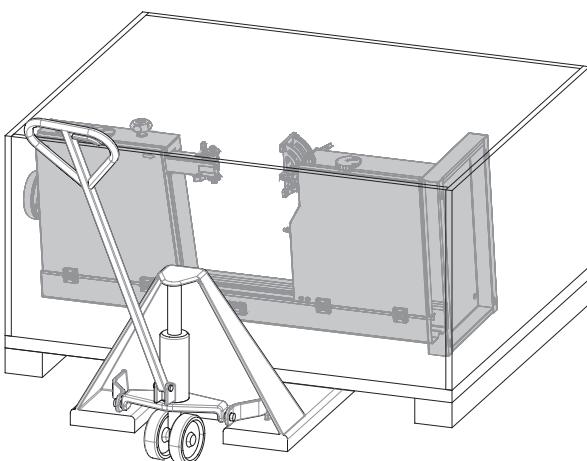
Opomba:

Transportna širina ne presega 1000 mm. Zato je mogoč transport skozi podboje vrat.

6.5.1 Transportna zaščita

Stroj se isporučuje djelomično montiran na paleti.

Stroj se može transportirati pomoću dizalice, viljuškara, ručnog viljuškaza ili vozne naprave.



Slika 6-1: Transportna zaščita

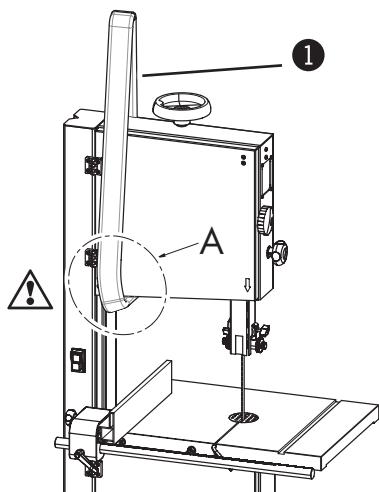
Prevoz, pakiranje in skladiščenje

6.5.2 Transport pomoču dizalice



Pozor! Nevarnost materialne škode!: Stroj se ne smije podizati na radne stolove, ručno kolo ali Izvlečna razširitev.

Trakove pravilno poravnajte in preverite, ali je stroj ustrezno podprt. Stroj je treba počasi in zelo previdno dvigniti, da breme ne zdrsne.



Za transport z žerjavom se lahko uporabijo samo pasovi.

Obesite pasove v položaj A.

1 remenje

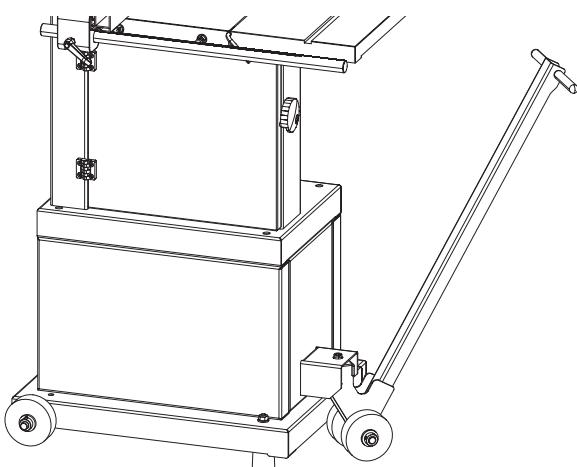
Slika 6-2: Transport pomoču dizalice

6.5.3 Transport s prevozno pripravo



Opomba::

S pripravo za premikanje in dvižnim ojesom je možno enostavno premikanje stroja.



Pribor Št. za naročilo:
Priprava za premikanje - 503-142
Dvigalka - 500-149

Slika. 6-3: Transport s prevozno pripravo

Prevoz, pakiranje in skladiščenje

Postavitev in namestitev

7 Postavitev in namestitev

7.1 Varnostna navodila



Pozor! Nevarnost poškodb!: Nepravilno sestavljen in nameščen stroj lahko povzroči resne telesne poškodbe ali okvaro opreme. Iz tega razloga lahko takšna dela izvaja samo pooblaščeno in usposobljeno osebje, ki je seznanjeno z upravljanjem stroja, ob strogem upoštevanju varnostnih navodil.

- Poskrbite, da bo okrog stroja dovolj prostora za delo. Pazite na dovoljno udaljenost od susjednih strojeva, zidova ili drugih fiksnih predmeta.
- Vzdržujte red in čistočo na delovnem mestu.. Sesta-

- vni deli in orodja, ki niso spravljeni na ustreznem mestu, so lahko vzrok za nezgode.
- Varnostno opremo namestite skladno z navodili in preverite, ali pravilno deluje.



Pozor! Nevarnost! Električni tok!: Dela na električni napeljavi lahko izvaja samo usposobljeno osebje ob strogem upoštevanju varnostnih navodil.

Pred sestavljanjem in namestitvijo stroja preverite, ali vsebuje vse sestavne dele in je v brezhibnem stanju.



Pozor! Nevarnost poškodb!: Stroj, ki ne vsebuje vseh sestavnih delov, ima napake ali je okvarjen, lahko povzroči resne telesne poškodbe ali škodo na opremi. Stroj lahko sestavite in namestite samo, če so stroj in vsi deli popolni in brezhibno delujejo.



Pozor! Nevarnost materialne škode!: Stroj lahko deluje samo pri temperaturi okolice od +10 °C do +40 °C. V primeru neupoštevanja navodil se lahko ležaji poškodujejo.

7.2 Postavljanje

Zahtjevi za mjesto postavljanja:

- Delovna temperatura/temperatura okolice: +10 °C do +40 °C.
- Prepričajte se, da je delovna površina stabilna in ima ustrezen nosilnost..
- Poskrbite za zadostno osvetlitev delovne postaje..
- Zagotovite ustrezen razmik med sosednjimi delovnimi postajami..
- stroj, alat, pribor itd. čuvajte na mjestu nedostupnom djeci - opasnost od ozljede
- usisna crijeva i električne vodove položite tako da se nitko ne može spotaknuti o njih.

Postavitev in namestitev

7.2.1 Sestavite okvir stroja (Možnosti)



Pozor! Zaradi visoke mrtve teže se lahko pojavijo poškodbe.
Kako biste omogočili jednostavno montažo osigurajte najmanje en dodatna pomočnika.

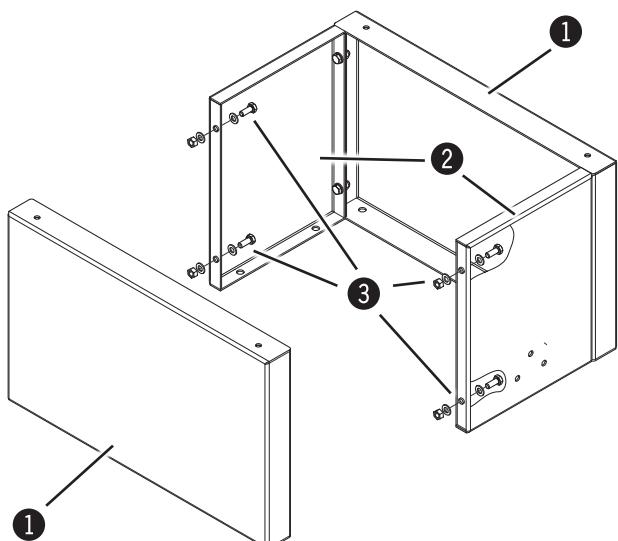


Opomba:

Med sestavljanjem okvirja stroja najprej na rahlo povežite vse dele.

Šele nato privijte vse vijake.

Pred namestitvijo sten osnovne plošče se prepričajte, da so izvrtine na pravih mestih.



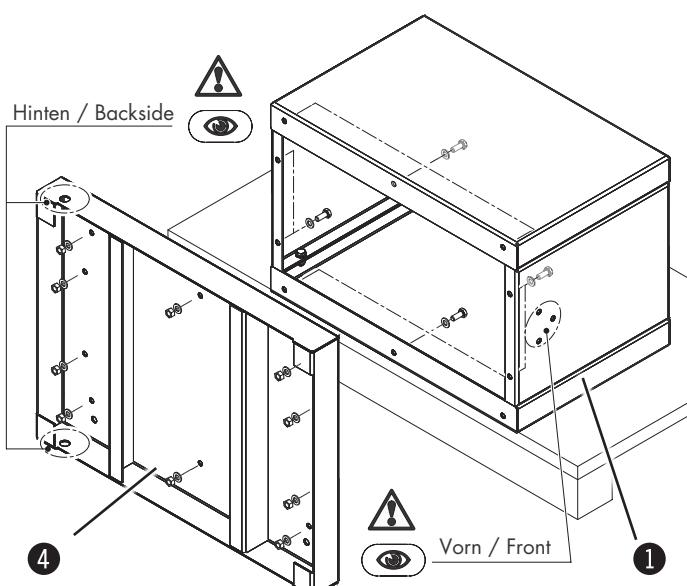
Slika. 7-1:Montaža - postolje stroja

Stroj se iz transportno-tehničkih razloga isporučuje u dijelovima.

- 1 2 x stena osnovne plošče - dolga
- 2 2 x stena osnovne plošče - kratki
- 3 18 x Vijaki, matice, Podloške
- 4 1 x osnovna plošča

Montaža - postolje stroja:

1. Stene osnovne plošče po dolžini in širini povežite z vijaki, maticami in podložkami.
2. Privijte vijake, ko je nastavljena oglatost.
3. Pritrđite osnovno ploščo na nameščene stene.



Slika. 7-2:Montaža - postolje stroja

Postavitev in namestitev

7.2.2 Namestitev tračne žage na okvir stroja



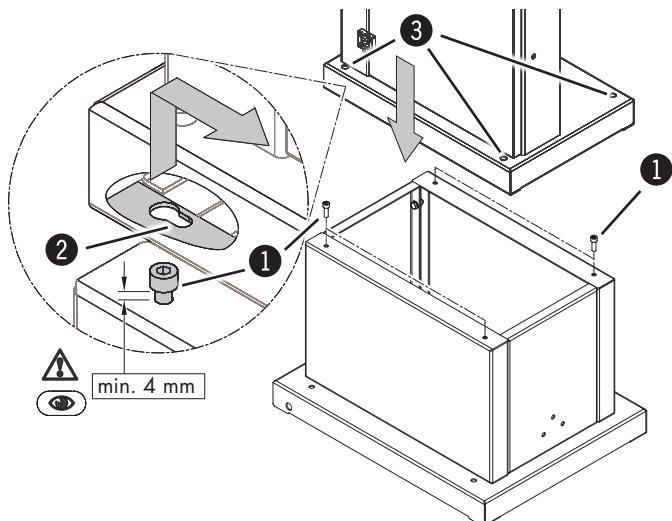
Pozor! Zaradi visoke mrtve teže se lahko pojavijo poškodbe.

Kako biste omogočili jednostavno montažo osigurajte najmanje en dodatna pomočnika.



Opomba:

Če stojalo stroja ni nameščeno na okvir stroja, je treba stroj položiti na stabilno in ravno površino vsaj 390 mm visoko.



Montaža - Tračna žaga:

1. Pritrdilnih vijakov ne privijte popolnoma. Razdalja med spodnjim robom vijačne glave in podnožjem stroja mora biti vsaj 4 mm.
2. Privijte vijke, ko je nastavljena oglatost. Premaknite stroj v smer zarez.
3. S ključem inbus privijte šesterorobi vijak. (možnost dostopa prek izvrtine).

① 4 x pritrdilne vijke

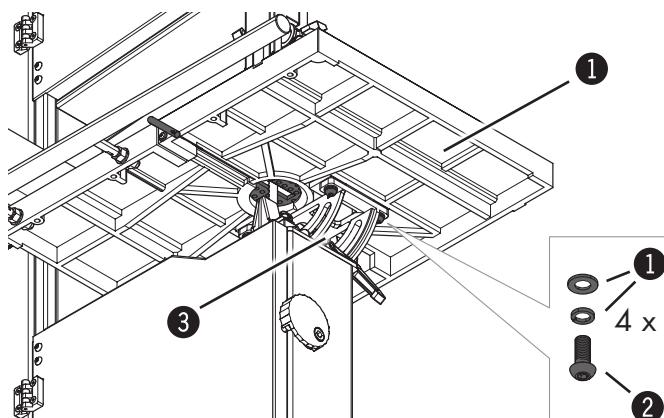
② Zareza

③ Izvrtina

Slika. 7-3: Montaža - Tračna žaga

Postavitev in namestitev

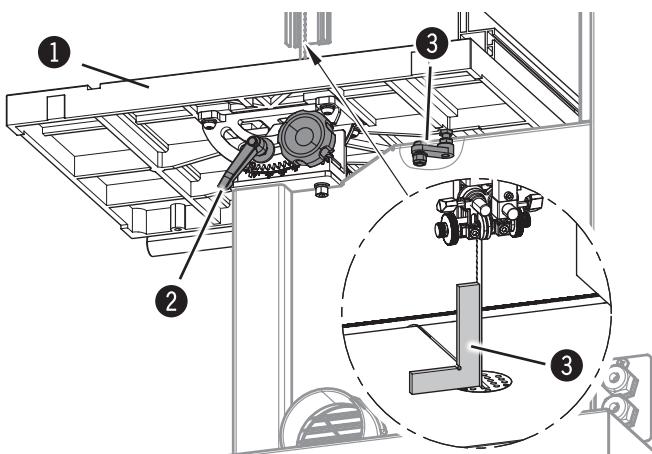
7.2.3 Namestitev delovne mize / Nastavitev kota



Slika. 7-4: Delovna miza

Pripravite delovno mizo na spono z vijaki in podložkami.

- 1 Podloške
- 2 Vijak
- 3 Držalo
- 4 Radni stol



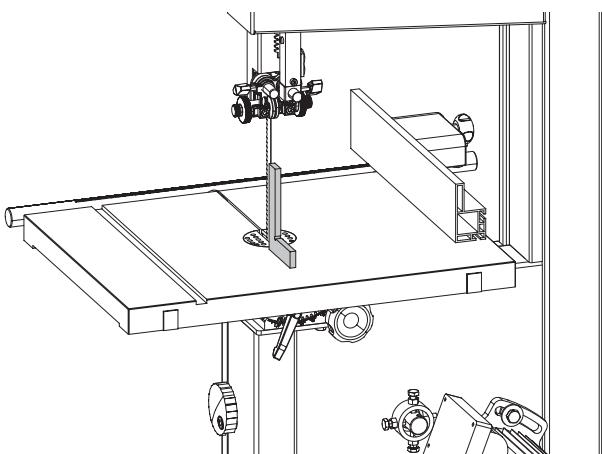
Slika. 7-5: 90° do poteka traku žage

Odklopite stroj z omrežne napetosti.
Izravnovanje stroja / Oglejte si poglavje 7.2.5
Napenjanje žaginega traku / Oglejte si poglavje
8.3

Nastavitev kota: 90° do poteka traku žage

Sprostite vpenjalno ročico..
Zasučite delovno mizo, da naleže na omejilni vijak.
Položite 90-stopinjski kotnik med tekalno površino traku žage in delovno mizo.
Če kot 90° v izhodiščnem položaju ne ustreza, morate ustrezno nastaviti omejilni vijak.
Preverite položaj 90° v vpetem stanju.

- 1 Delovna miza
- 2 Stezna poluga
- 3 Granični vijak
- 4 90° - Kut



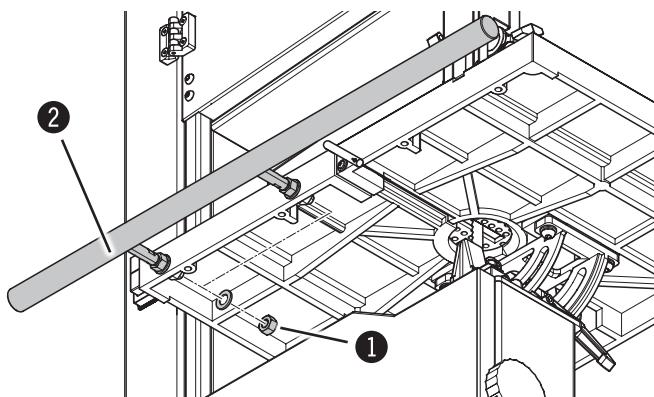
Slika. 7-6: 90° do hrbtne strani traku žage

Nastavitev kota: 90° do hrbtne strani traku žage

Položite 90-stopinjski kotnik med zadnji del tračne žage in delovno mizo.
Če kot odstopa od 90 stopinj, je treba potek traku znova prilagoditi. Oglejte si poglavje 8.3.

Postavitev in namestitev

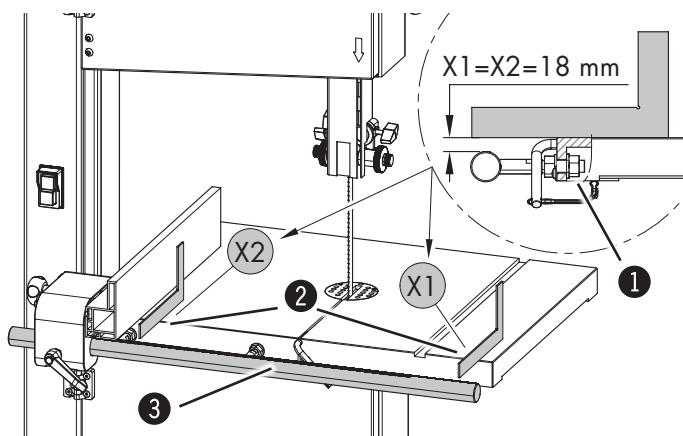
7.2.4 Montaža - Paralelno vodilo



Slika. 7-7: Paralelno vodilo

Z matico pritrdite vodilo naslona na mizo stroja.
Predhodno sestavljeni naslon potisnite v vodilo.

- 1 matica
- 2 Vodilo naslona

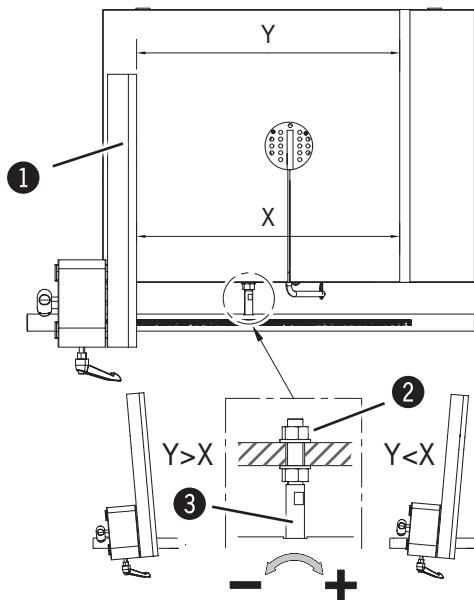


Slika. 7-8: Podešavanje visine - Vodilo naslona

Podešavanje visine - Vodilo naslona:

Podešavanje udaljenosti: 18 mm
(Ta nastavitev mora biti zelo točna.)
Popustite varovalno matico.
Položite 90-stopinjski kotnik na sprednji rob mize.
Nastavite razdaljo X1.
Z roko obrnite nastavitevno matico.
Nastavite razdaljo X2.
Privijte zaporne matice.
Preverite nastavitev, če je potrebno jo ponovno nastavite.

- 1 Varovalne matice
- 2 90°- Kut
- 3 Vodilo naslona



Slika. 7-9: Podešavanje paralelnog graničnika

Podešavanje paralelnog graničnika:

Pomaknite paralelno vodilo v levo.
Izmerite razdaljo Y in X. (Razdalja med omejevalnim ravniliom in miznim utorom).
Vrednosti X in Y morata biti enaki.
Odvijte desno matico.
Kot je mogoče nastaviti z obračanjem prilagodilnega vijaka.
Y > X :Obrnite. - u smjeru suprotnom smjeru kazaljke na satu
Y < X :Obrnite. - u smjeru kazaljke na satu
Desno matico znova obrnite v nasprotno smer.
Preverite nastavitev, če je potrebno jo ponovno nastavite.

- 1 Paralelno vodilo
- 2 matica - prav
- 3 Prilagodljivi vijak

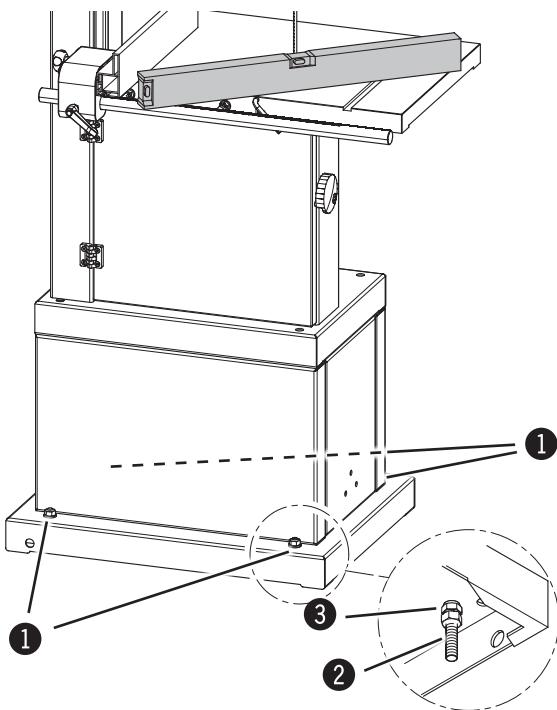
Postavitev in namestitev

7.2.5 Postavljanje i Izravnavanje stroja



Opomba:

V temeljni plošči stroja so štiri navojne izvrtine, v katere so priviti niveleri vijaki, dobavljeni skupaj s strojem. (opcijsko)



Slika. 7-10: učvršćivanje za pod

- 1 Vički
- 2 Prilagodilni vičak
- 3 Varovalne maticice

Za pravilno in racionalno postavitev stroja upoštevajte naslednje točke:

- Pri namestitvi stroja si pomagajte z vodno tehtnico in tako zagotovite, da bo stroj deloval natančno in brez napak.
- Kod neravnih uvjeta tla, stroj izjednačite podlaganjem ili nastaviteni vijaki
- Da bi dosegli optimalno stabilnost stroja, ga pritrdite na tla z vički M10, pri čemer pazite, da ne boste pritrdilnih vičakov preveč privili, s čimer preprečite povečane tresljaje. Med tla in stroj je priporočljivo tudi namestiti material, ki duši tresljaje.
- Stroj postavite tako, da ne bo prihajalo do ojačanja tresljajev in hrupa.
- Preverite, ali je delovno mesto ustrezno osvetljeno.
- Če boste stroj postavili med druge stroje, naj bo od njih oddaljen vsaj 80 cm, da pri žaganju širših obdelovancev ne bi prihajalo do trkov in je možna uporaba pripomočkov, kot so kotalni podstavki ali dodatne mize.

Postavitev in namestitev

7.3 Električna priključitev



Pozor! Nevarnost! Električni tok!

Dela na električni napeljavi lahko izvaja samo usposobljeno osebje ob strogem upoštevanju varnostnih navodil.

Preverjanje tokokroga in ustreznosti močnostne tokovne zaščite je treba izvesti na mestu postavitve stroja.



Pozor! Nevarnost materialne škode!

Preden stroj priključite na električno omrežje, primerjajte podatke na njegovi tipski ploščici s podatki o električnem omrežju. Stroj priključite samo, če se podatki ujemajo. Električni priključek mora biti opremljen z ustrezeno vtičnico (za trifazni motor na izmenični tok, CEE).

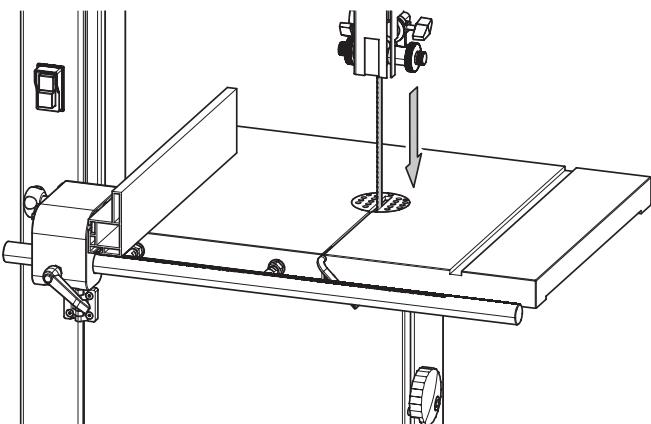


Opomba: Krmilne omarice na stroju ne smete odpreti brez izrecnega dovoljenja servisne službe podjetja Hammer. V primeru neupoštevanja tega določila ne bodo upoštevani nobeni garancijski zahtevki.



Pozor! Nevarnost materialne škode!

Stroj mora biti zavarovan z avtomatsko varovalko



Slika 7-11: Smjer vrtnje motora

1. Utikač stroja priključite na električnu mrežu.
2. Vklopite stroj in ga pustite za kratek čas delovati.
3. Med delovanjem stroja preverite smer vrtenja.
4. Če želite spremeniti smer vrtenja, zamenjajte fazi na napajalnem kablu.

Zahitje za električne priključke

- Stroj mora biti ozemljen s pomočjo električnih prevodnikov.
- Nihanja napetosti v električnem omrežju ne smejo preseči $\pm 10\%$.
- Stikalna omarica mora biti opremljena z odklopnikom (DIN VDE 0641).
- Priključni kabel H07RN-F najmanj 5x 2,5 (trifazni motor) oz. 3x 2,5 (motor na izmenični tok).
- Zaščita/Napajalni kabel:
Oglejte si poglavje Tehnični podatki.
- Električni priključni kabel mora biti zaščiten pred poškodbami (npr. zaščitna cev).
- Napajalni kabel položite tako, da ne bo na nobenem mestu prepognjen ali se drgnil in se ob njega ne bo mogoče spotakniti.



Opomba: Strujni kabel stroja isporučuje se sa slobodnim krajem tj. bez utikača.

Kupac je dužan opremiti strujni kabel stroja utikačem v skladu s propisima specifičnima za određenu državu i prikladnim za napajanje električnom energijom.

Postavitev in namestitev

Upravljanje

8 Upravljanje

8.1 Varnostna navodila



Pozor! Nevarnost poškodb! Neustrezna uporaba lahko povzroči hude telesne poškodbe ali materialno škodo. Iz tega razloga lahko takšna dela izvaja samo pooblaščeno in usposobljeno osebje, ki je seznanjeno z upravljanjem stroja, ob strogem upoštevanju varnostnih navodil.

Pred začetkom dela:

- Pred sestavljanjem in namestitvijo stroja preverite, ali vsebuje vse sestavne dele in je v brezhibnem stanju.
- Poskrbite, da bo okrog stroja dovolj prostora za delo.
- Vzdržujte red in čistočo na delovnem mestu.. Sestavnici deli in orodja, ki niso spravljeni na ustrezнем mestu, so lahko vzrok za nezgode.
- Provjerite jesu li sve zaštitne naprave uredno montirane.
- Sva podešavanja kao i zamjenu alata obavljajte samo kad se stroj nalazi u stanju mirovanja.
- U stroj pritežite samo dopuštene (odobrene) alate..
- Namestite odsesovalni sistem za prah skladno z navodili in preverite njegovo delovanje.
- Uporabite samo obdelovance, ki jih je mogoče varno namestiti na stroj in voditi.
- Natačno preverite, ali so v obdelovancih tujki (žebliji, vijaki), ki bi lahko vplivali na obdelavo.
- Duge izratke poduprite pomoču podloga (npr. Producžeci stola, postolja s kotačicima).
- Pazite na pravilan smjer vrtnje pojedinačnog aggregata.
- Pri roki imejte orodje za rokovanje s kratkimi in ozkimi obdelovanci,
- Pred vklopom stroja se vedno prepričajte, da v neposredni bližini stroja ni drugih oseb..

Med upravljanjem:

- Med menjavo obdelovanca ali v primeru napake najprej izklopite stroj in ga nato zavarujte pred nenamernim vklopom..
- Med delovanjem ne smete izklopiti, odstraniti ali onemogočiti varnostnih naprav..
- Ne preopterećujte stroj! Stroj radi bolje i sigurnije u navedenom području snage.

Med delom na stroju ali s strojem je treba strogo upoštevati naslednje:

- Osebe z dolgimi lasmi, ki ne nosijo mreže za lase, ne smejo delati s strojem ali na stroju.
- Med delom na stroju ali s strojem je prepovedano nošenje rokavic.

Med delom na stroju ali s strojem mora osebje vedno nositi naslednje:

- Robustna, tesno prilegajoča se oblačila (odpora proti trganju, brez širokih rokavov, brez prstanov, zapestnic, verižic ali drugega nakita ipd.)
- Zaščitna obutev Za zaščito nog pred težkimi padajočimi predmeti in preprečevanje drsenja na drsečih tleh..
- Zaščita sluha Za zaščito pred izgubo sluha.



Pozor! Nevarnost materialne škode!

Stroj lahko deluje samo pri temperaturi okolice od +10 °C do +40 °C. V primeru neupoštevanja navodil se lahko ležaji poškodujejo.

Nepravilna uporaba, npr. rezanje majhnih polmerov oz. obdelava s preveliko potisno silo, lahko povzroči prekomerno trenje med vodili in žaginim listom, kar lahko povzroči nastanek isker.

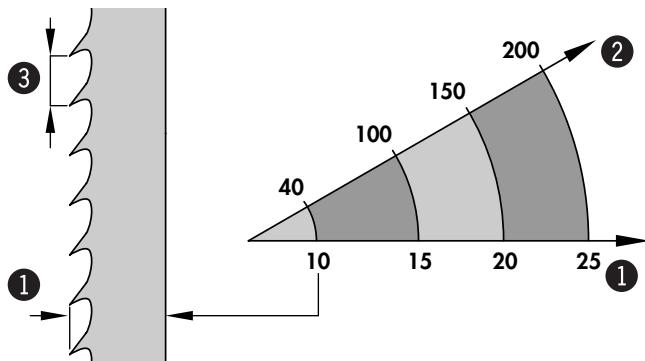
V izogib iskrenju, se priporoča redna uporaba sredstva za povečanje drsnosti Super Glide (kataloška številka 10.0.010), katerega se nanaša na vodila žage.

Upravljanje

8.2 Izberite in vzdrževanje žaginih trakov

- i** Izberite širine in vrste žaginega traku je odvisna od materiala, ki ga boste žagali in vrste reza:
- Ozki žagini trakovi so namenjeni za krivuljno in krožno žaganje, široki pa za ravno žaganje.
 - Za trd les morate uporabiti fino nazobčan žagin trak, za mehak les pa grobo nazobčanega.

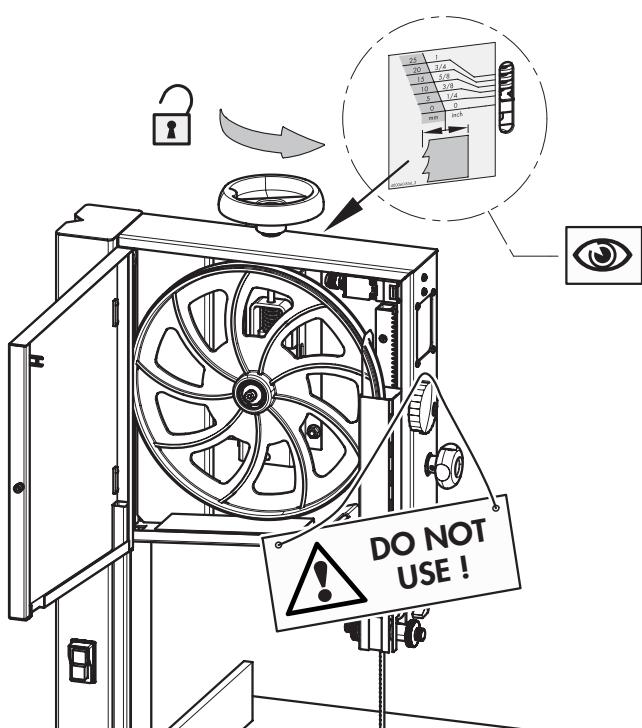
Dovoljena je uporaba naslednjih žaginih trakov:



Slika 8-1: Žagini trakovi

N2-35 - Dolžina: 2630 mm		
Št. izdelka	SB	ZT
13.7.3506	6 mm	4,0 mm
13.7.3510	10 mm	6,0 mm
13.7.3515	16 mm	6,0 mm
13.7.3520	20 mm	8,0 mm

- 1** Širina žaginega traku (**SB**)
2 Polmer žaganja
3 Delitev zob (**ZT**)



Slika 8-2: Sprostite napetost traku žage

V vsakem primeru mora biti razdalja med posameznimi zobmi dovolj velika za odvajanje in izmet odluščenega materiala. Če je razdalja premajhna, se trak segreje in prelomi.

Ne uporabljajte prepognjenih, razpokanih ali zvitih žaginih trakov.

Razpora znaša pri mehkem lesu največ dvojno debelino žaginega traku, pri trdem lesu pa največ 1,5-kratno debelino.

Top žagin trak morate brezpogojno zamenjati in ga dati nabrusiti v specializirano delavnico, ali pa uporabiti nov žagin trak.

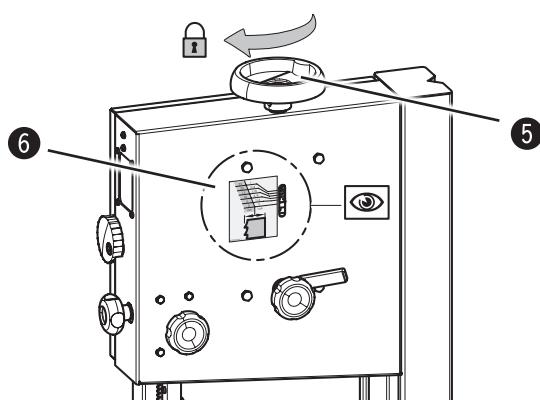
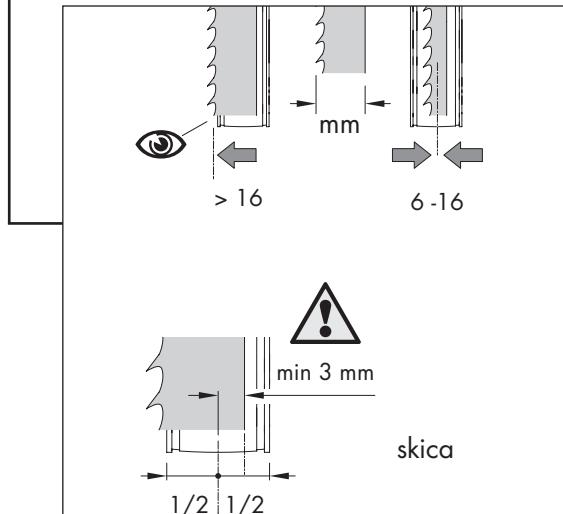
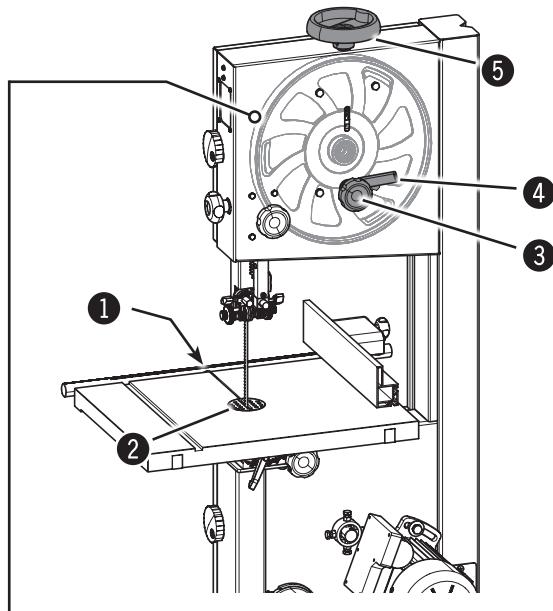
Priporočljiva je uporaba kakovostnih žaginih trakov.

- i** Pozor! Po uporabi stroja morate napetost traku nekoliko zmanjšati in na stroj namestiti ustrezno opozorilno tablo. S tem ohranite tekalne ploskve koles. (glej sliko)

Upravljanje

8.3 Zamenjava/napenjanje žaginega traku

Pozor!
Nevarnost ureznin, še posebej pri menjavanju rezila.



Slika 8-3: Zamenjava žaginega traku

- Odklopite stroj z omrežne napetosti.
- Odstranite mizni vložek in pritrdilni zatič. Odprite pokrov koles.
- Umaknite zgornje in spodnje vodilo traku žage stran od lista žage.
- Razrahljajte ročno kolo za napenjanje traku, tako da ga obrnete v nasprotno smer urinega kazalca. Potegnite stari trak iz mize stroja.
- Namestite novi žagin trak na obe kolesi (upoštevajte smer rezanja!).
- Preverite napetost žaginega traku in jo po potrebi nastavite z ročnim kolesom. Pravilna napetost je prikazana na prikazu napetosti traku, prikazana vrednost mora ustreznati širini traku..
- Popustite vpenjalno ročico in z ročnim kolesom nastavite tek žaginega traku: **vidi skica**

Pozor!
Tek tračne žage lahko nastavite samo z ročnim kolesom na zgornjem kolesu.
Če teka ni mogoče nastaviti z zgornjim kolesom, je treba opraviti nastavitev s spodnjim kolesom.
Oglejte si poglavje 8.3.1

- Sedaj z roko vrtite kolesi in preverite, ali žagin trak pravilno teče po kolesih in se ne dotika mirujočih strojnih delov.
- Pritegnite steznu polugu.
- Prilagodite zgornje in spodnje vodilo trakov žage a novemu žaginem listu.
- Varnostno opremo namestite skladno z navodili in preverite, ali pravilno deluje. Razrahljajte ročno kolo za napenjanje traku, tako da ga obrnete v nasprotno smer urinega kazalca.

- Pritrdilni zatič
- Mizni vložek
- Ročno kolo - Tek žaginega traku
- Stezna poluga
- Ročno kolo za napenjanje traku
- Skala - napetost žaginega traku

Upravljanje

8.3.1 Podešavanje - Tek žaginega traku / Spodnje kolo



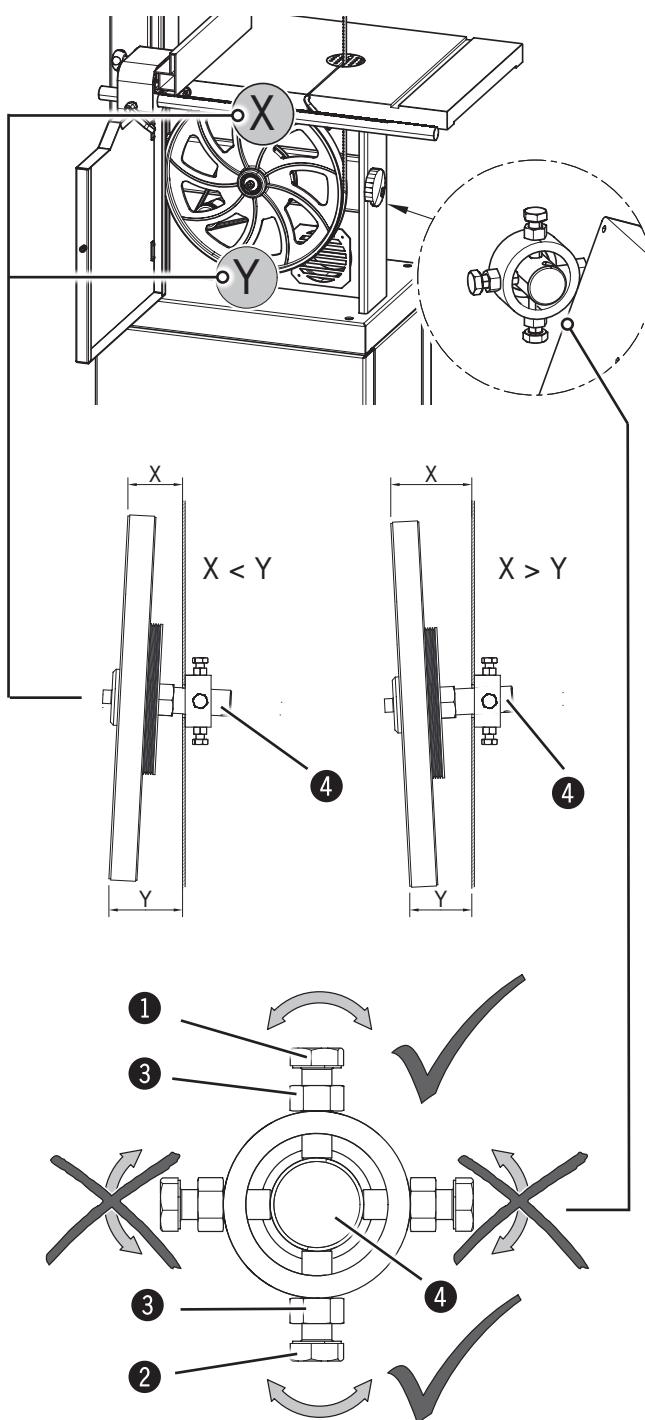
Pozor! Nevarnost materialne škode!

Tek tračne žage lahko nastavite samo z ročnim kolesom na zgornjem kolesu.

Če teka ni mogoče nastaviti z zgornjim kolesom, je treba opraviti nastavitev s spodnjim kolesom.

Zamenjate lahko samo vertikalne prilagodilne vijake za nastavitev spodnjega kolesa.

Tukaj opisane nastavitev izvedite zelo previdno.



Izmerite razdaljo Y in X. (od sprednjega robu kolesa do okvirja stroja). Vrednosti X in Y morata biti enaki.

Podešavanje - pri $X > Y$:

Popustite varovalno matico.

Obrnite nastavitveni vijak 2 v nasprotno smer urinega kazalca.

Obrnite nastavitveni vijak 1 v smer urinega kazalca, dokler ni zatič fiksno pritrjen.

Privijte zaporne matice.

Sedaj z roko vrtite kolesi in preverite, ali žagin trak pravilno teče po kolesih in se ne dotika mirujočih strojnih delov.

Po potrebi prilagodite zgornje kolo.

Preverite nastavitev, če je potrebno jo ponovno nastavite.

Podešavanje - pri $X < Y$:

Popustite varovalno matico.

Obrnite nastavitveni vijak 1 v nasprotno smer urinega kazalca.

Obrnite nastavitveni vijak 2 v smer urinega kazalca, dokler ni zatič fiksno pritrjen.

Privijte zaporne matice.

Sedaj z roko vrtite kolesi in preverite, ali žagin trak pravilno teče po kolesih in se ne dotika mirujočih strojnih delov.

Po potrebi prilagodite zgornje kolo.

Preverite nastavitev, če je potrebno jo ponovno nastavite.

1 vijak za podešavanje 1(Vertikalno)

2 vijak za podešavanje 2(Vertikalno)

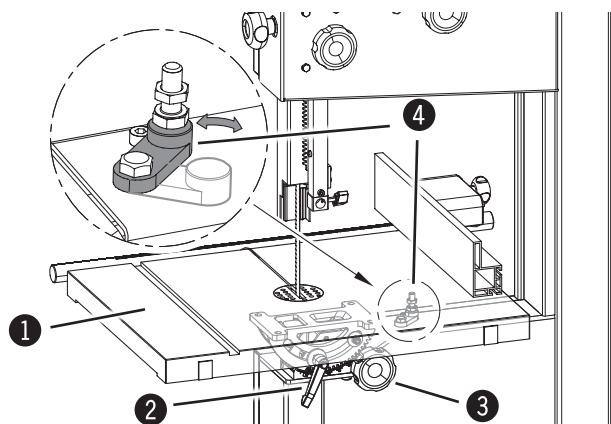
3 Varovalne matice

4 Tečaj

Slika 8-4: Podešavanje - Tek žaginega traku/ Spodnje kolo

Upravljanje

8.4 Obračanje mize



Slika. 8-5: Zakretanje

- ① Radni stol
- ② Stezna poluga
- ③ Ručica
- ④ Graničnik - 0°

Delovno mizo stroja je mogoče zasukati do kota -5° do $+45^\circ$

Nastavitev kota:

1. Zasuk mize omogočite tako, da odstranite mizni vložek in lahko žagin trak neovirano teče skozi mizo.
2. S priloženim ključem odprite zaporni vijak in zasučite mizo za zaželeni kot, ki je prikazan na koto-meru.
3. Ponovno trdno privijte vpenjalne vijke.

Zakretanje -5° :

1. Odmaknite omejevalo vstran
2. Nastavitev kota
3. Mizo vrnete v normalni položaj tako, da ponovno popustite zaporni vijak in zasučete mizo do omejilnika v položaj 0° ter jo v njem ponovno blokirate.
(Odmaknite omejevalo nazaj)

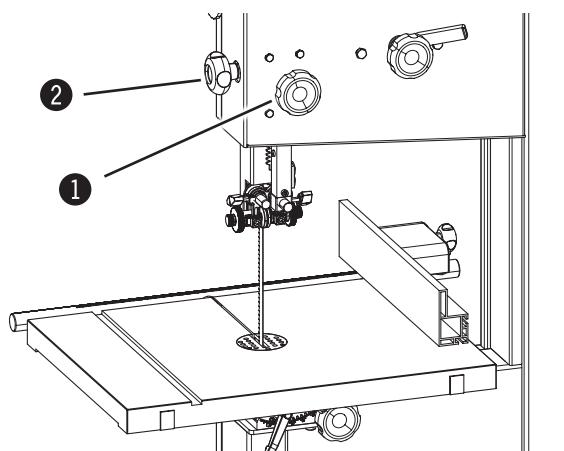
8.5 Nastavitev vodil žaginega traku



Pozor! Nevarnost poškodb!:

Teh nastavitev ni dovoljeno izvajati pri delujočem stroju!

8.5.1 Zaščitna priprava, nastavljiva po višini



Zgornje vodilo žaginega traku morate spustiti čim bližje obdelovancu

(5–10 mm). Višino nastavite tako, da popustite vpenjalni vijak in vrtite ročno kolo, dokler ne dosežete zaželene višine. Ponovno pritrdite vpenjalni vijak.

- ① Vpenjalni vijaki
- ② Nastavitev vodil traku po višini

Slika. 8-6: Vodilni valji

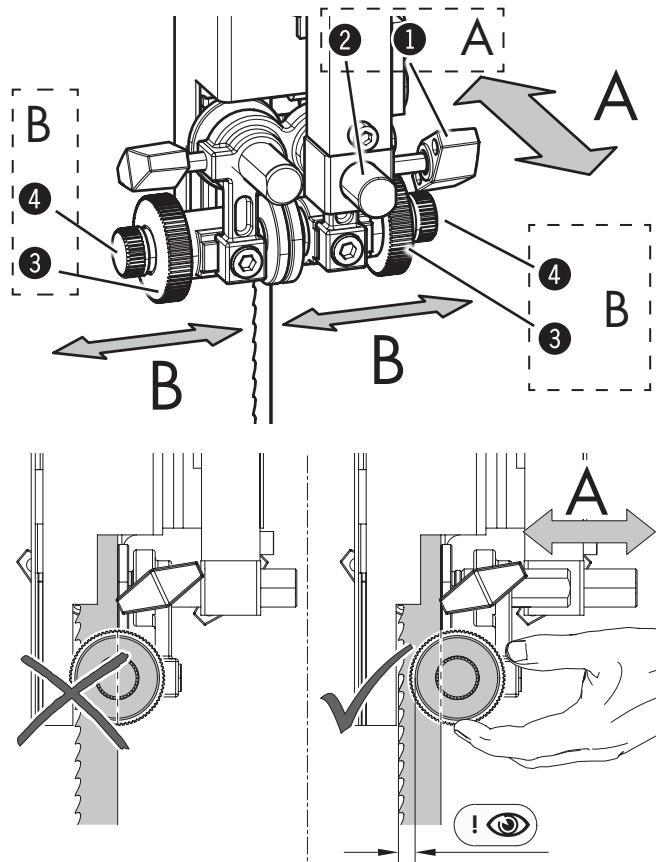
Upravljanje

8.5.2 Vodilo žaginega traku - zgoraj

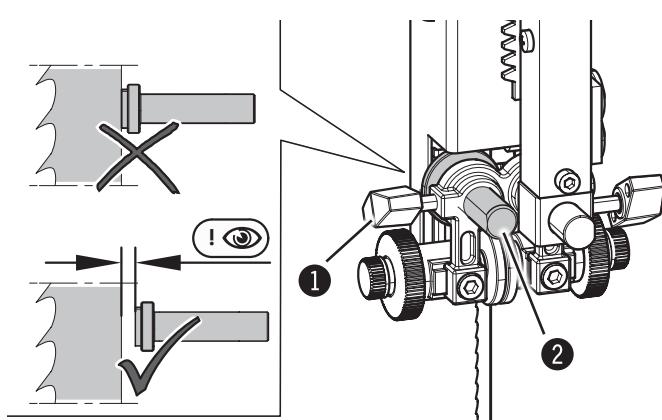
! Pozor! Nevarnost materialne škode!

Vodila traku žage lahko nastavite šele, ko sta napetost traku in tek traku pravilno nastavljena. Vodila trakov žage je treba znova nastaviti po vsaki menjavi traku.

Natančno izvedite naslednje nastavitev, da bi preprečili morebitne iskre ob vžigu.



Slika. 8-7: Nastavitev stranskih vodilnih elementov



Slika. 8-8: Nastavitev zadnjih vodil

Nastavitev stranskih vodilnih elementov

Smer A

Otpustite stezni vijak.

Premaknite vodilo traku žage na prilagodilnem zatiču.

Stranska vodila morajo biti nameščena za glavnimi zobmi lista žage in tudi med rezanjem ne smejo priti v stik z zobmi.

Pritegnite stezni vijak.

Smer B

Odvijte matico z nazobčano glavo.

Nastavite razdaljo s prilagodilnim vijakom.

Stranska vodilna kolata morata rahlo drseti po žaginemu traku, kar zagotavlja ravno žaganje brez tresljajev.

Pritegnite nazubljene matice.

- 1 Vpenjalni vijak
- 2 Drsni povezovalni zatiči
- 3 nazubljena matica
- 4 vijak za podešavanje

Nastavitev zadnjih vodil

Otpustite stezni vijak.

Premaknite zadnje vodilo.

Prilagodite zadnje vodilo paralelno glede na zadnji del traku žage z majhno razdaljo.

Pritegnite stezni vijak.

- 1 Vpenjalni vijak
- 2 zadnje vodilo

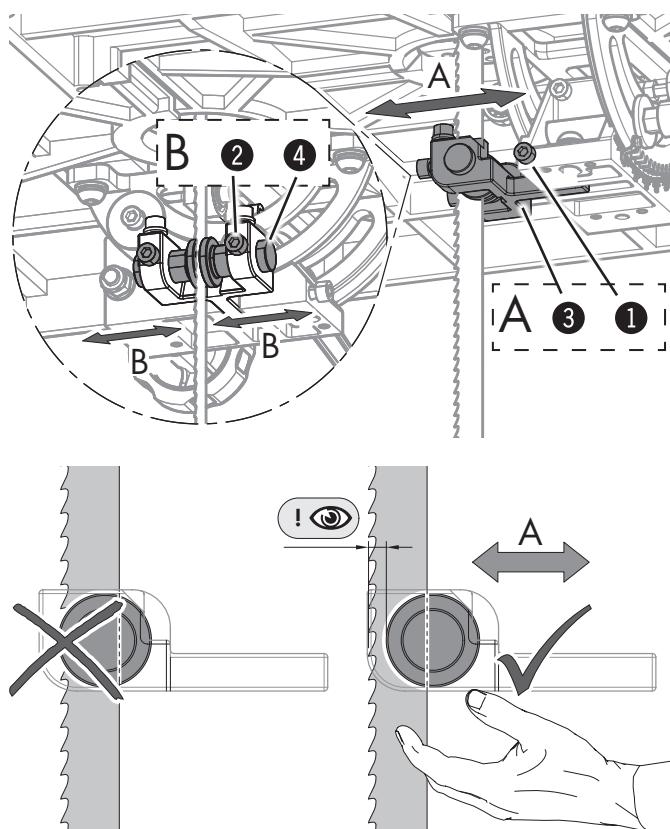
Upravljanje

8.5.3 Vodilo žaginega traku - spodaj (Možnosti)

! Pozor! Nevarnost materialne škode!

Vodila traku žage lahko nastavite šele, ko sta napetost traku in tek traku pravilno nastavljena. Vodila trakov žage je treba znova nastaviti po vsaki menjavi traku.

Natančno izvedite naslednje nastavitev, da bi preprečili morebitne iskre ob vžigu.



Slika. 8-9: Nastavitev stranskih vodilnih elementov

Nastavitev stranskih vodilnih elementov

Smer A

Otpustite stezni vijak 1.

Znova namestite del vodila nad vodilno palico.

Stranska vodila morajo biti nameščena za glavnimi zobmi lista žage in tudi med rezanjem ne smejo priti v stik z zobmi.

Vpenjalni vijak 1.

Smer B

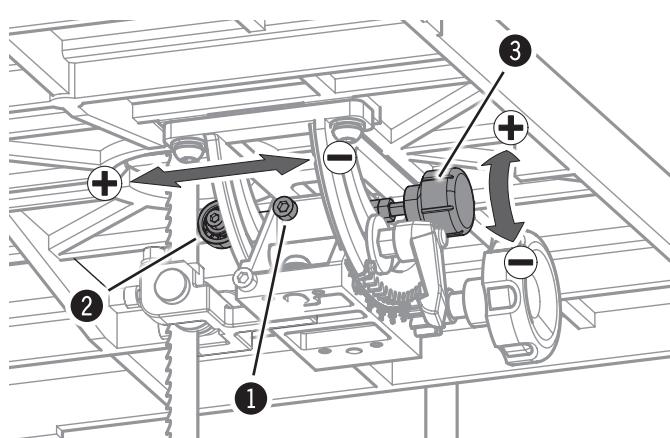
Otpustite stezni vijak 2.

Potisnite stransko vodilo na prilagodilni vijak.

Stranska vodilna kolata morata rahlo drseti po žaginem traku, kar zagotavlja ravno žaganje brez tresljajev.

Vpenjalni vijak 2.

- 1 Vpenjalni vijak 1
- 2 Vpenjalni vijak 2
- 3 Vodilni element
- 4 Drsni povezovalni zatiči



Slika. 8-10: Nastavitev zadnjih vodil

Nastavitev zadnjih vodil

Otpustite stezni vijak.

Nastavite zadnje vodilo z nastavitev vijakom.

Prilagodite zadnje vodilo paralelno glede na zadnji del traku žage z majhno razdaljo.

Pritegnite stezni vijak.

- 1 Vpenjalni vijak
- 2 zadnje vodilo
- 3 vijak za podeševanje

Upravljanje

8.6 Vklop stroja / Izklop stroja

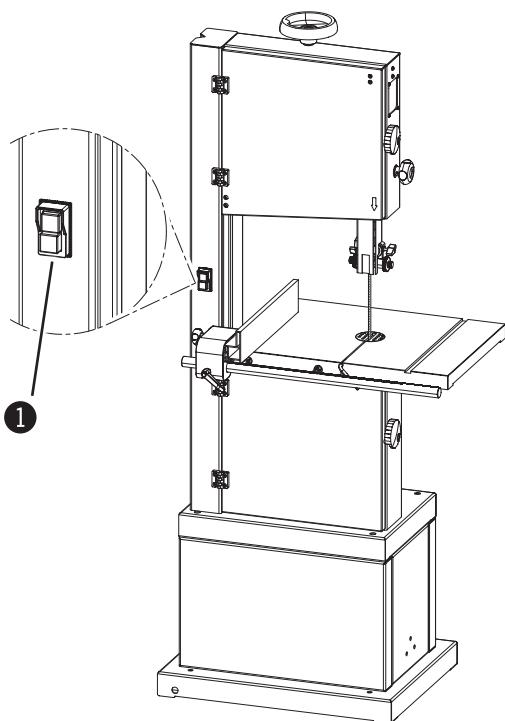


Pozor!: Nevarnost poškodb zaradi neustrezne priprave!

Stroj je dovoljeno za delo vklopiti samo, če so izpolnjeni zahtevani predpogoji in so morebitna predhodna dela zaključena. Zato je treba pred vklopopom stroja prebrati navodila za nastavitev, opremljanje in delovanje (oglejte si ustrezna pogavja).



Pozor!: Stroj se ne bo zagnal, če so vrata odprta in se bo avtomatsko ustavil, če se vrata odprejo med delovanjem. (veljavno samo za stroj izdelan po CE normah!)



Tračna žaga je opremljena s stikalom za vklop in izklop.

Zeleni gumb:
Vklopite stroj.

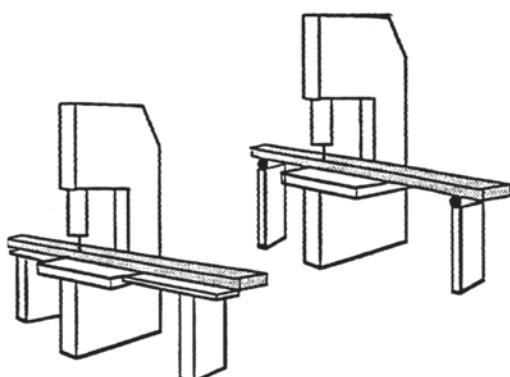
Rdeči gumb:
Izklopite stroj..

① Stikalo za vklop/izklop

Slika. 8-11: prekidač za uključivanje i isključivanje

8.7 Dovoljeni delovni postopki

8.7.1 Vzdolžni rez vzdolž označene črte



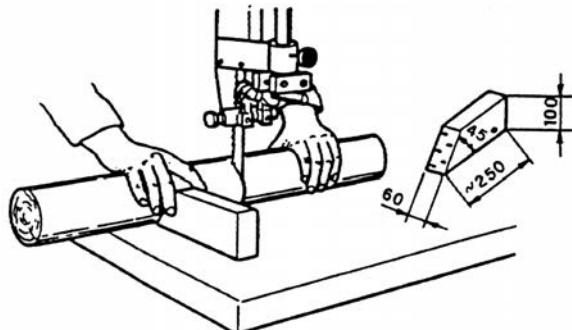
Slika. 8-12: Vzdolžni rez

Delovni postopki uporabe stroja, ki niso navedeni, tudi niso dovoljeni.

Obdelovanec potiskajte naprej s stalno hitrostjo in pritiskom brez stranskega pritiska. Ne prekinjajte reza in ne vlecite obdelovanca nazaj. Pri žaganju dolgih obdelovanecov uporabljajte ustrezne dodatne podstavke ali podstavke s kotačnimi valji.

Upravljanje

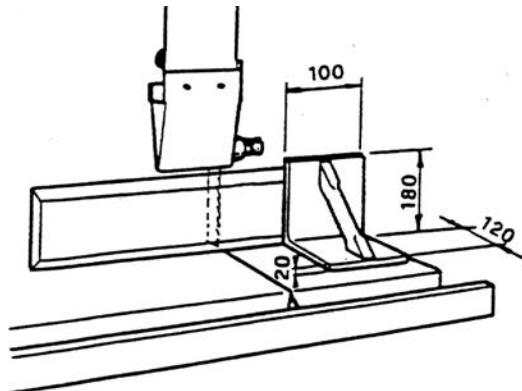
8.7.2 Žaganje okroglih obdelovancev v prečni smeri



Uporabljajte primeren pripomoček z minimalnimi merami skladno s sliko, da bi preprečili zasuk obdelovanca med žaganjem.

Slika. 8-13: Žaganje okroglega obdelovanca

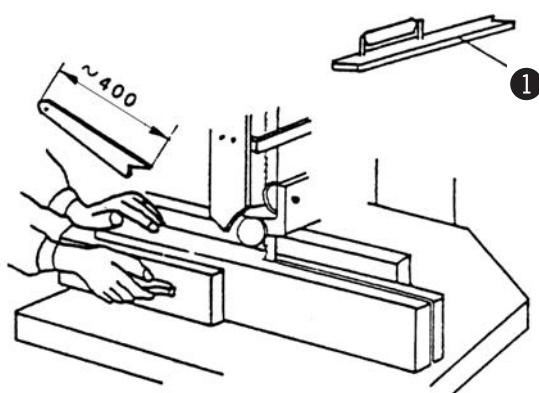
8.7.3 Žaganje obdelovancev po višini



Uporabljajte pomožni naslon z minimalnimi merami, da bi dosegli varno vodenje obdelovanca.

Slika. 8-14: Pomožni naslon

8.7.4 Vzdolžno rezanje ozkih ali tankih obdelovancev z vzdolžnim naslonom



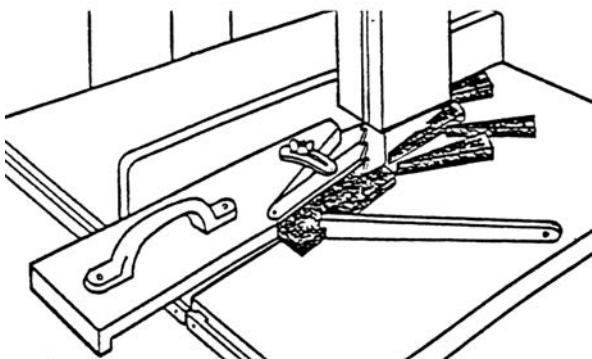
Uporabljajte drsnik, kot kaže slika, da se izognete nevarno majhni razdalji med rokami in žaginim listom.

1 Ročka za pomik

Slika. 8-15: Ročka za pomik

Upravljanje

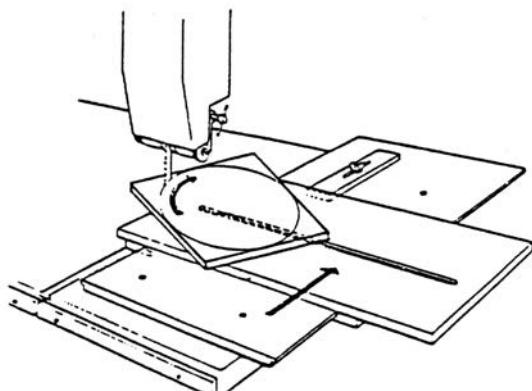
8.7.5 Kotni rezi



Uporabljajte pripomoček, kot kaže slika.

Slika. 8-16: Kotni rezi

8.7.6 Krožni rezi

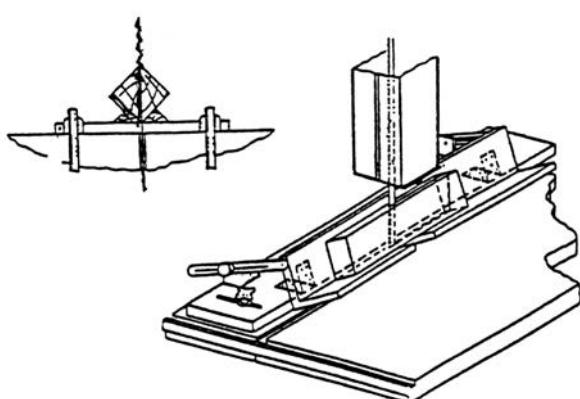


Uporabljajte pripomoček, kot kaže slika.

Pribor Št. za naročilo:
01.1.300

Slika. 8-17: Krožni rezi

8.7.7 Diagonalni razrez pravokotnih obdelovancev



Uporabljajte pripomoček, kot kaže slika.

Slika. 8-18: Razrez

Napake

9 Servis

9.1 Varnostna navodila



Pozor! Nevarnost poškodb!: Nepravilna prilagoditev in nastavitev lahko povzročita resne telesne poškodbe ali okvaro opreme. Iz tega razloga lahko takšna dela izvaja samo pooblaščeno in usposobljeno osebje, ki je seznanjeno z upravljanjem stroja, ob strogem upoštevanju varnostnih navodil.

- Pred vsakim vzdrževanjem izklopite stroj in ga zavrnite pred nenamernim ponovnim vklopom.
- Pred vsakim delom na stroju preverite, ali stroj vsebuje vse sestavne dele in je v tehnično brezhibnem stanju.
- Poskrbite, da bo okrog stroja dovolj prostora za delo.
- Vzdržujte red in čistočo na delovnem mestu.. Sestavni deli in orodja, ki niso spravljeni na ustremnem mestu, so lahko vzrok za nezgode.
- Varnostno opremo namestite skladno z navodili in preverite, ali pravilno deluje.

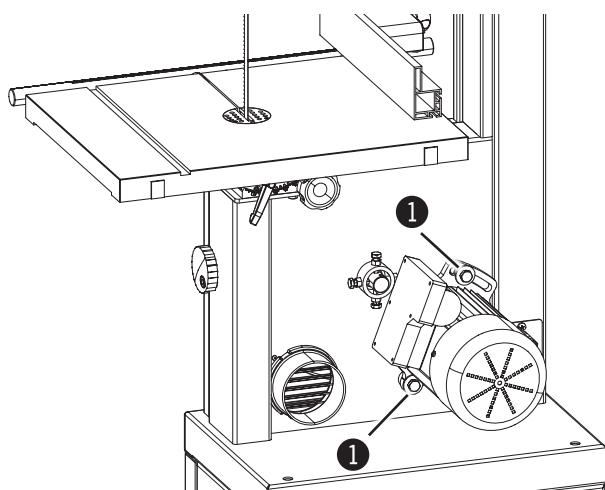


Pozor! Nevarnost! Električni tok!: Dela na električni napeljavi lahko izvaja samo usposobljeno osebje ob strogem upoštevanju varnostnih navodil.

9.2 Napenjanje/zamenjava pogonskega jermenja

Sčasoma se lahko sila, ki jo prenaša pogonski jermen, zmanjša. V tem primeru morate pogonski jermen napeti ali zamenjati.

Če pri mesečnem pregledu ugotovite raztrganost ali stranske razpoke, morate pogonski jermen zamenjati.



Slika. 9-1: Klinasti jermen

1 Matica

Po prvih urah obratovanja morate preveriti napetost jermenja, saj se le-ta razteza.

Za kontrolo napetosti pritisnite jermen na sredini navznoter s silo 3–4 kg. Jermen se pri tem ne sme upogniti za več kot 5–6 mm.

Ponovno napenjanje pogonskega jermenja.:

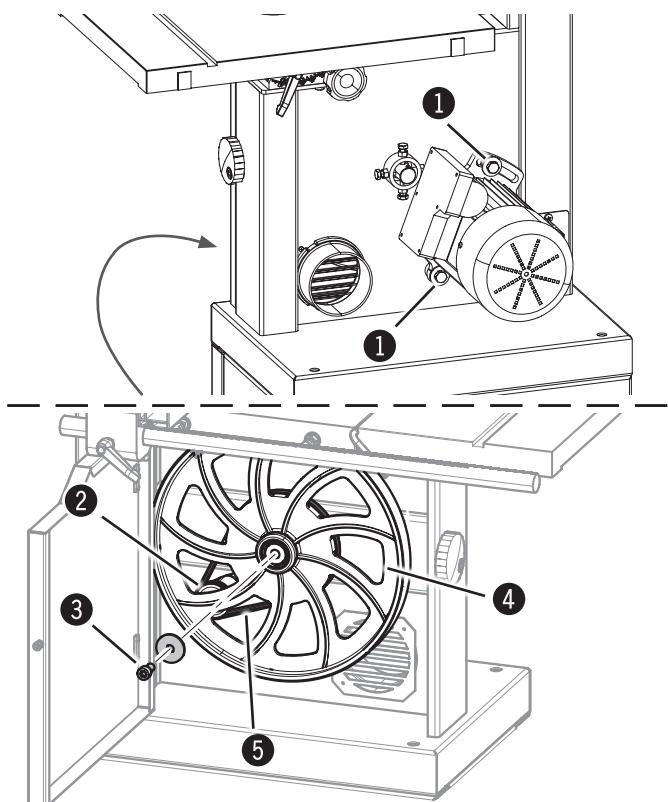
1. Otpustite matice.
2. Motor je treba obrniti, da se pogonski jermen napne.
3. Pritegnite matice.

Pomembno je, da je jermen vedno pravilno napet, saj preveč ohlapen jermen zmanjša pogonsko moč in zavorni učinek, premočno napet jermen pa povzroča pregrevanje.



Pozor! Nevarnost materialne škode!: Pogonskega jermenja ne napnite preveč.. Motor privijte le toliko, da je zagotovljen zadosten prenos moči.

Napake



Slika. 9-2: Zamenjajte pogonski jermen.

Zamenjajte pogonski jermen. :

Žagin list odstranite Oglejte si poglavje: Zamenjava/napenjanje žaginega traku

1. Odprite zaporno matico, da se klinasti jermen pomakne rahlo stran od pogonske jermenice.
2. Otpustite stezni vijak.
Demontaža spodnje kolesa.
- Kontrola:** Tekalne ploskve koles so poškodovane ali umazane
3. Namestite nov pogonski jermen na kolo.
Potisnite kolo na gred..
Pritegnite stezni vijak.
5. Pritrđite pas na jermenico motorja.
S nekoliko ručnih okreta ispitajte ima li remen dobar dosjed!
6. Ponovno napenjanje pogonskega jermenja.

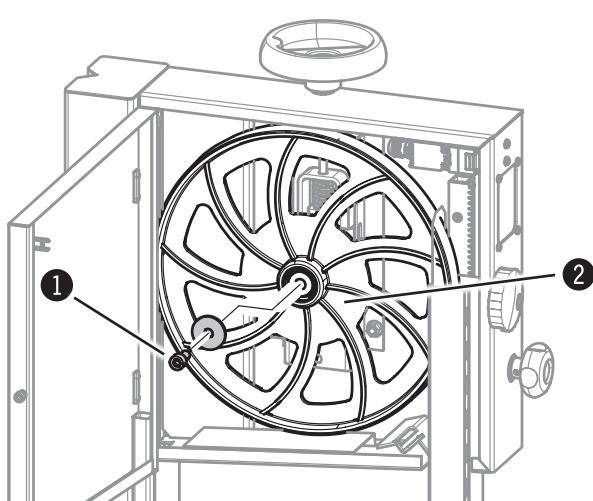
- 1 Matica
- 2 remenica motora
- 3 Vpenjalni vijak
- 4 Spodnje kolo
- 5 Pogonski jermen



Pozor! Nevarnost materialne škode!:

Gumijasto površino koles redno preverjajte glede morebitnih poškodb. V primeru prekomerne obrabe je treba kolesa zamenjati.

9.3 Zgornje kolo - Zamenjajte.



Slika. 9-3: Demontaža zgornjega kolesa

Žagin list odstranite Oglejte si poglavje: Zamenjava/napenjanje žaginega traku

1. Otpustite stezni vijak.
2. Demontaža zgornjega kolesa
3. Potisnite kolo na gred.
4. Pritegnite stezni vijak.

- 1 Vpenjalni vijak
- 2 Zgornje kolo

Napake

9.4 Čiščenje i podmazivanje

Nakopičeno žaganje v notranjosti stroja redno čistite s sesalnikom za prah in odstranjujte ostanke smole s površine koles. Ležaji koles so zatesnjeni in jih ni potrebno mazati.

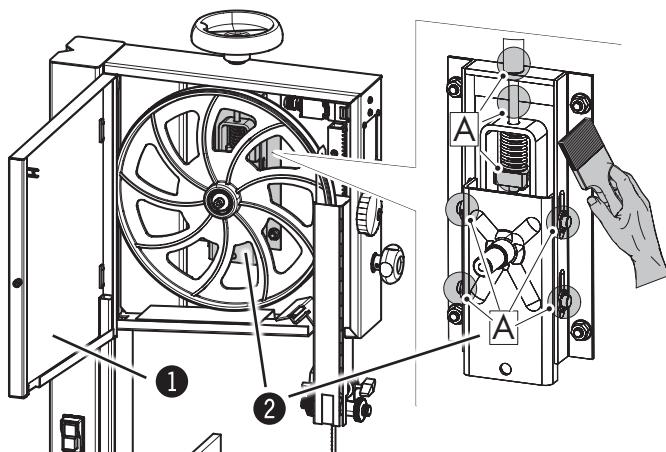
Namazati je treba naslednje sestavne dele:

- Prestavljanje - napetost žaginega traku
- Menjalnik - Zaščitna priprava, nastavljiva po višini
- Nagibna delovna miza

Redno preverjajte čistočo tekalnih ploskev koles, zlasti

po žaganju smolnatih materialov ali ivernih plošč. Tekalne ploske čistite le, ko stroj stoji in pazite, da jih pri tem ne poškodujete.

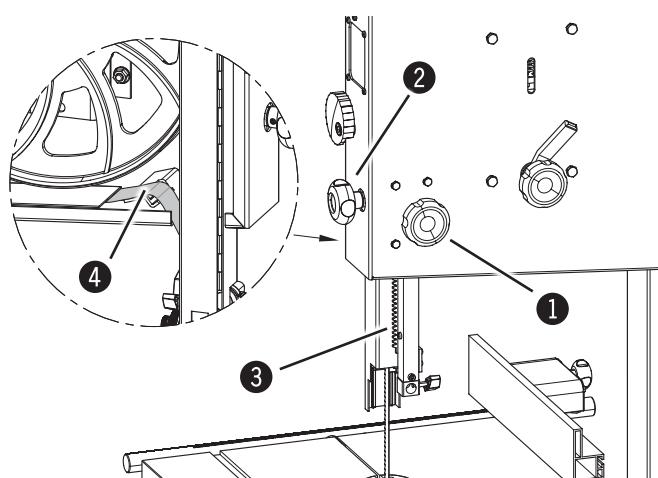
9.4.1 Prestavljanje - napetost žaginega traku



Slika. 9-4: Prestavljanje - napetost žaginega traku

1. Pred vsakim vzdrževanjem izklopite stroj in ga zavrnjte pred nenamernim ponovnim vklopom.
 2. Odprite pokrov kolesa
Žagin list odstranite Oglejte si poglavje: Zamenjava/napenjanje žaginega traku
 3. Na mestu A:
Podmažite z normalno maščobo za motor.
 4. Obrnite ročno kolo za napenjanje traku povsem navzdol, nato pa ga obrnite do konca navzgor.
 5. Vgradite žagin list
- 1 Pokrov kolesa
2 Prestavljanje - napetost žaginega traku
3 Ročno kolo za napenjanje traku

9.4.2 Menjalnik - Zaščitna priprava, nastavljiva po višini



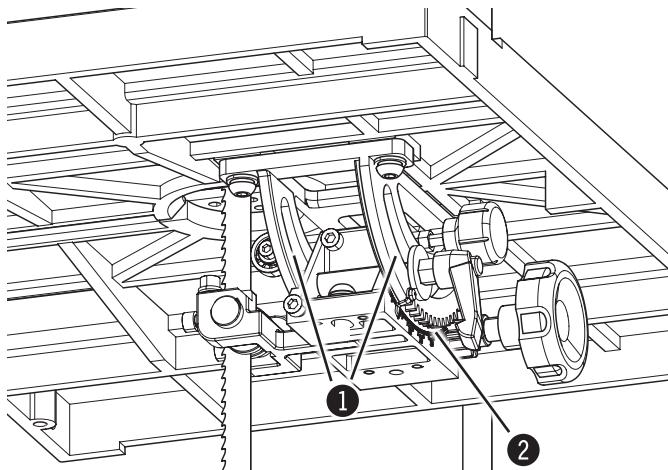
Slika. 9-5: Prestavljanje - napetost žaginega traku

1. Pred vsakim vzdrževanjem izklopite stroj in ga zavrnjte pred nenamernim ponovnim vklopom.
2. Otpustite stezni vijak. Odprite pokrov kolesa.
Obrnite pripomoček za nastavitev višine vodila traku do konca navzdol (proti delovni mizi).
3. Razpršite tanek sloj maziva na očiščeno zobato letev. Očistite varovalno ploščo in nanesite tanek sloj maziva za stroje.
4. Pri pomoček za nastavitev višine vodila traku znova obrnite navzgor.
5. Zatvorite vratašca. Pritrdite vpenjalni vijak.

- 1 Vpenjalni vijak
2 Nastavitev vodil traku po višini
3 Zobata letev
4 Zaščitna pločevina

Napake

9.4.3 Nagibna delovna miza

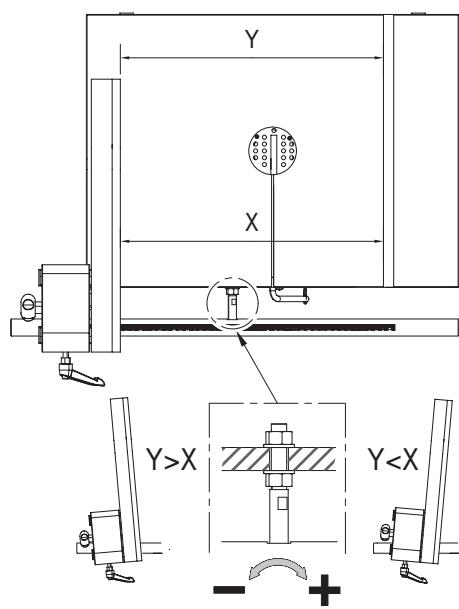


Slika. 9-6: Nagibna delovna miza

1. Pred vsakim vzdrževanjem izklopite stroj in ga zavrnite pred nenamernim ponovnim vklopom.
2. Namažite vodila in menjalnik z običajnim mazivom za stroje. Preverite delovanje.

- 1 vodilica
2 Menjalnik

9.5 Smer žaganja in vzporednost



Slika. 9-7: Smer žaganja in vzporednost

Če rez s pomočjo vzdolžnega naslona ni vzporen, so možni naslednji vzroki:

- Napačno brušenje ali razperjanje žaginega traku
- Nezadostna napetost žaginega traku
- Napačna nastavitev vzdolžnega naslona glede na žagin list.

Podešavanje paralelnog graničnika - Oglejte si poglavje 7.2.4

Napake

10 Napake

10.1 Varnostna navodila

⚠ Pozor! Nevarnost poškodb!: Če napake niso pravilno odpravljene, lahko pride do telesnih poškodb ali okvare stroja. Iz tega razloga lahko takšna dela izvaja samo pooblaščeno in usposobljeno osebje, ki je seznanjeno z upravljanjem stroja, ob strogem upoštevanju varnostnih navodil.

⚠ Pozor! Nevarnost! Električni tok!: Dela na električni napeljavi lahko izvaja samo usposobljeno osebje ob strogem upoštevanju varnostnih navodil.

10.2 Kaj storiti v primeru napake

V večini primerov::

- V primeru okvare, ki bi lahko ogrozila osebje ali opremo, je treba stroj nemudoma zaustaviti s pritiskom gumba za zaustavitev v sili.
- Poleg tega izključite stroj iz električnega omrežja in se prepričajte, da se ne more nenamerno vklopiti..
- Nemudoma obvestite osebe, ki so pristojne v primeru napak na stroju..
- Vrsto in obseg napake mora določiti pooblaščeni strokovnjak, ki mora prav tako določiti vzrok in način popravila..

10.3 Kaj storiti, ko je napaka odpravljena

⚠ Pozor! Nevarnost poškodb!

Pred ponovnim vklopom stroja::

- Napako in vzrok je treba strokovno odpraviti.,
- Vsa varnostna oprema je bila sestavljena v skladu s predpisi in deluje pravilno.,
- Na nevarnem območju stroja ni nobene osebe..

Napake

10.4 Napake, vzroki in popravila

Napaka	Vzroki in odprava
Stroj se ne zažene.	Varnostno končno stikalo prekinja tokokrog ⇒ Preverite, ali so stranska vrata zaprta
	Stikalo za zaustavitev v sili vklopljeno ⇒ Odklenite stikalo za izklop v sili.
Pri zagonu se sliši škripanje.	Nezadostna napetost (Pogonski jermen) ⇒ Ponovno napenjanje pogonskega jermenja.
Rezi niso ravni	Preverite ostrino in razperitev žaginega traku Preverite poravnanoost vzdolžnega naslona
Žagin trak ima razpoke na osnovi posameznih zob	Nepravilno brušenje in stalno pregrevanje, sicer napačna razperitev žaginega lista Žagin list je predebel glede na premer kolesa Tekalne ploskve koles so poškodovane ali umazane Nepravilno poravnani kolesi Kontaktiraj servisno službo
Žagin trak poka na hrbtni strani	Prevelika hitrost ali sila podajanja med žaganjem Slab zvar ⇒ Zamenjava žaginega traku Poškodovan zadnji oporni valj vodila žaginega traku
Stroj se ustavi, ker se je žagin trak zagozdil v obdelovancu	Stroj odmah isključite pomoču. Razširite razporo s klinom in odstranite obdelovanec. Pred ponovnim vklopom preverite stanje žaginega traku in njegov položaj na kolesih.
Žagin trak potuje naprej in nazaj	Trak ni poravnан na zvaru ⇒ Zamenjava žaginega traku
Na začetku reza drsi žagin trak nazaj	Žagin trak ni oster ali ne ustreza žaganemu materialu, ali pa je poškodovana površina koles

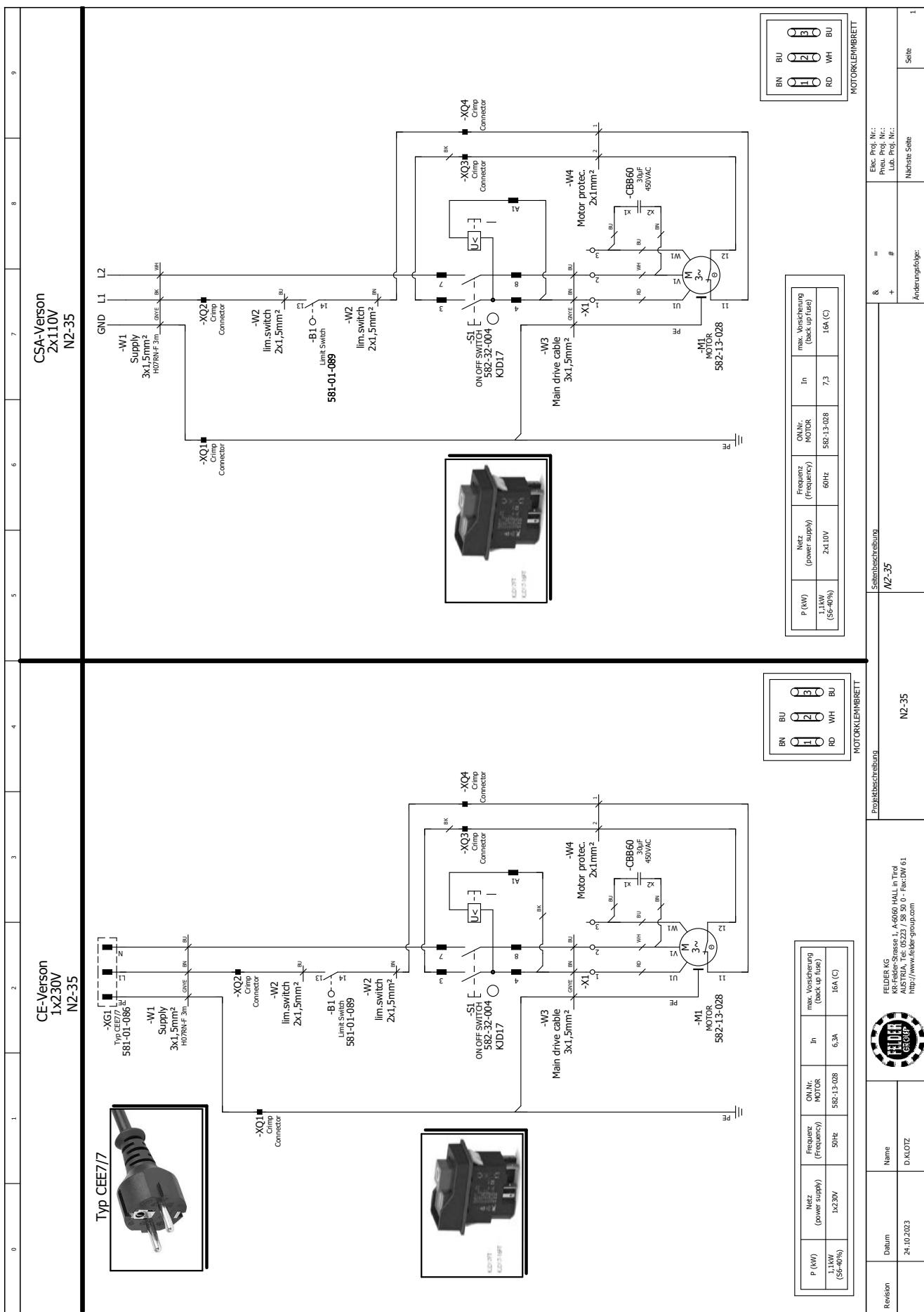
Električna spojna shema

11 Električna spojna shema

!

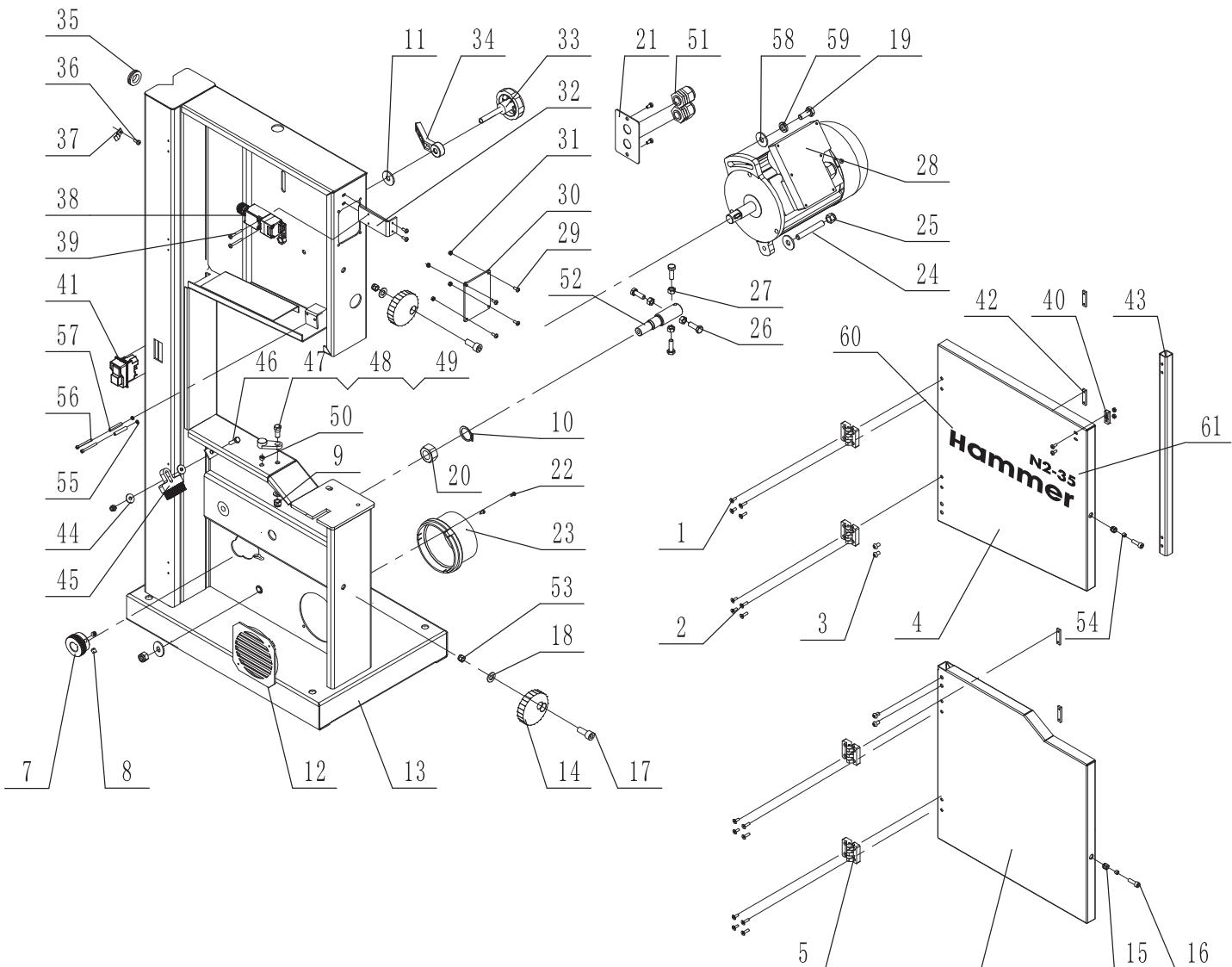
Pozor! Priložene elektro sheme so namenjene za uporabo pooblaščenim električarjem ali izšolanim serviserjem s strani proizvajalca. V nobenem primeru niso namenjene delu na električnih delih oziroma njihovim funkcijam.

Električna spojna shema



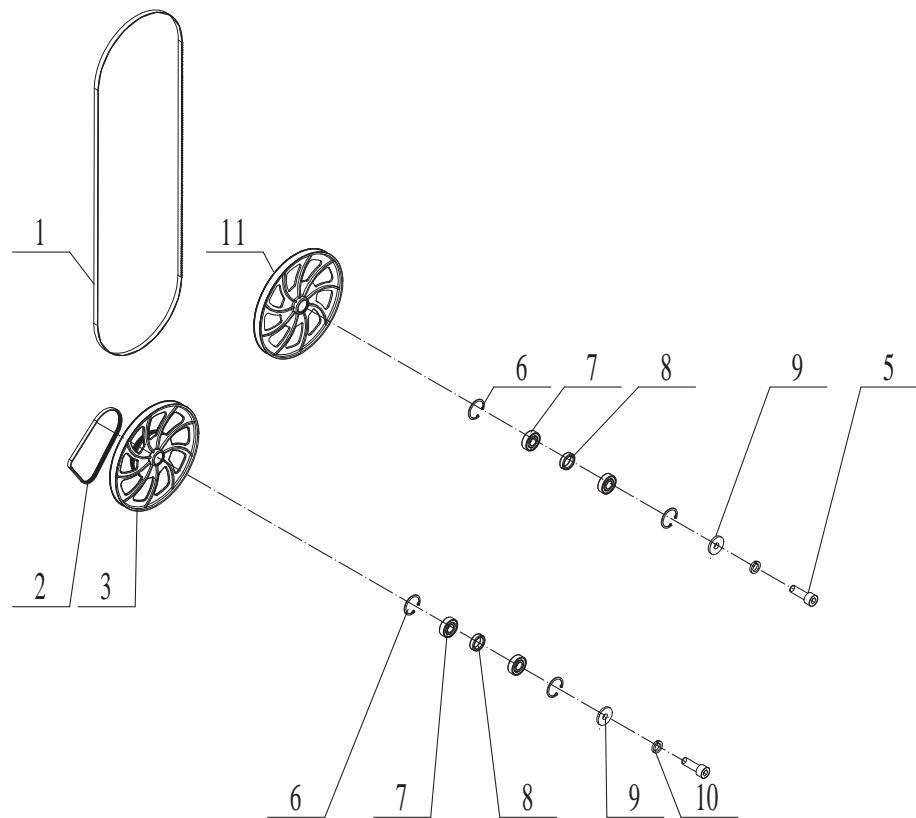
Nadomestni deli

12 Nadomestni deli



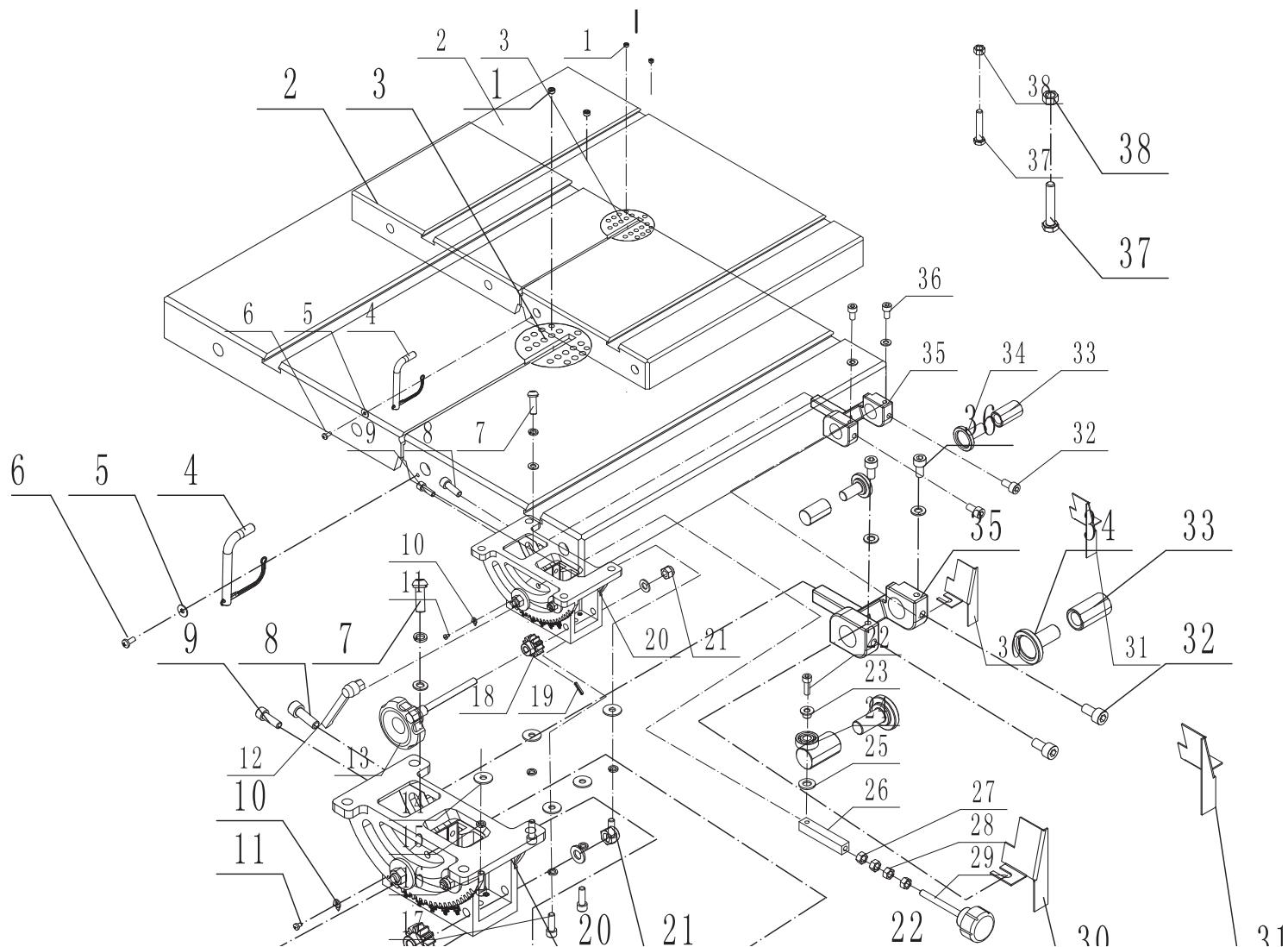
Pos.	Teilenummer	Teilebezeichnung	Pos.	Teilenummer	Teilebezeichnung	Pos.	Teilenummer	Teilebezeichnung
1	400CV	Screw	23	582-13-021	Suction	45	582-13-030	Brush
2	400CO	Screw	24	424CG	Screw	46	418CC	Hexagon bolt
3	422DF	Hex round head screw	25	440C	Lock nut	47	582-13-031	Stud shaft
4	582-13-001	Upper door	26	418DD	Hexagon bolt	48	582-13-032	Supporting bracket component
5	582-13-009	Plastic hinge assembly	27	401E	Hexagon nut	49	404DA	Flat washer
6	582-13-010	Lower door	28	582-13-028	Motor	50	421AB	Hexagon socket cap screws
7	582-13-011	Motor pulley	29	422DA	Cross recess screw	51	222OG	Connector
8	582-13-012	Hex lock screw	30	582-13-022	Observe cap	52	582-13-033	Lower wheel shaft
9	440B	Hexagon lock nut	31	401B	Hexagon nut	53	440C	Thin nut
10	582-13-013	Spring washer	32	582-13-023	Microswitch base	54	231B	bushing
11	400VA	Big washer	33	582-13-024	Adjust handle	55	402E	Thin nut
12	582-13-014	Suction rack	34	582-13-025	Lock handle	56	421ID	Hexagon socket cap screws
13	582-13-015	Machine frame	35	222HY	Rubber bushing	57	582-13-034	Sleeve tube
14	582-13-016	Handle	36	422BD	Cross recess screw	58	404E	Washer
15	440A	Hexgon lock nut	37	582-13-026	Cable pressing plate	59	407EA	Spring washer
16	582-13-002	Hexagon socket cap screw	38	581-01-051	Micro switch	60	400050-083	Type sticker HAMMER 360 ANTHRAZIT
17	582-13-017	Hexagon socket cap screw	39	422BG	Cross recess screw	61	400050-221	Type sticker N2-35 ANTHRAZIT
18	404E	Flat washer	40	582-13-027	Thread plate			
19	418EB	Bolt	41	582-32-004	Electromagnetic switch			
20	582-13-018	Hexagon fine thread nut	42	582-13-028	Thread plate			
21	582-13-019	Threading board	43	582-13-029	Joint pin			
22	582-13-020	Screw	44	400CZH	Big washer			

Nadomestni deli



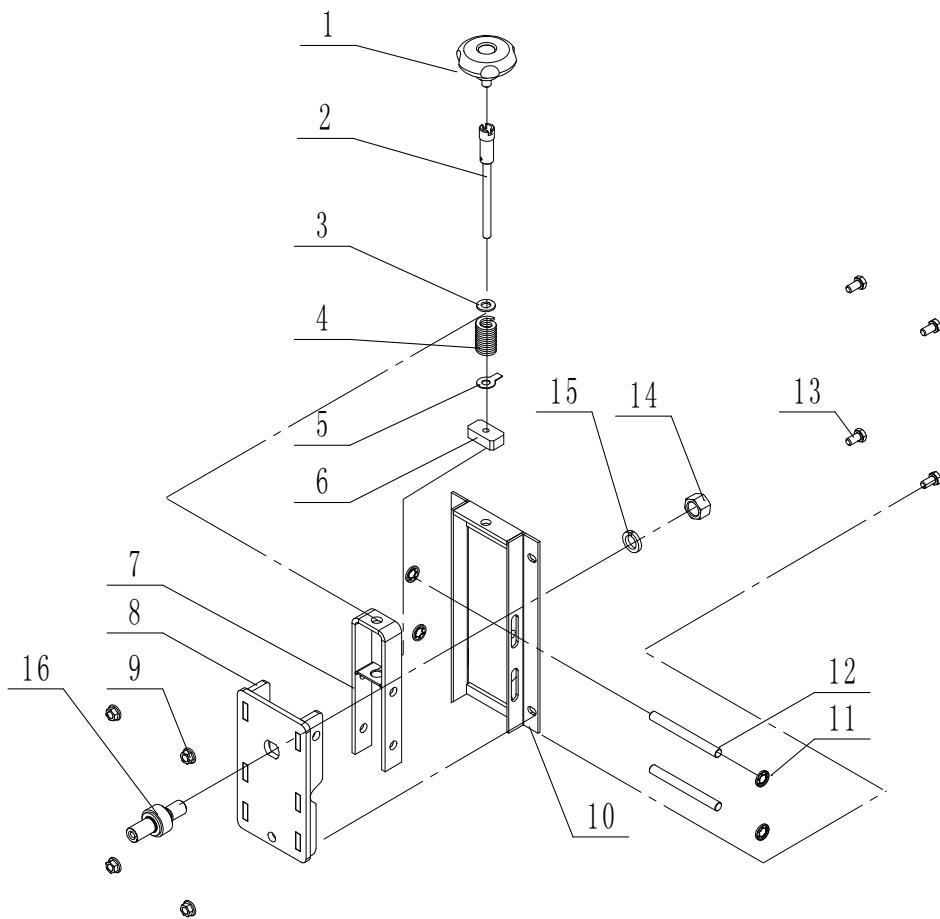
Pos.	Teilenummer	Teilebezeichnung	Pos.	Teilenummer	Teilebezeichnung
1	582-13-003	Saw blade			
2	582-13-035	Poly V- belt			
3	582-13-036	Lower wheel			
5	421CN	Hexagon socket cap screw			
6	582-13-038	Spring washer			
7	582-13-039	Bearing			
8	582-13-040	Bearing sleeve			
9	582-13-041	Big washer			
10	407A	Standard spring washer			
11	582-13-042	Upper wheel			

Nadomestni deli



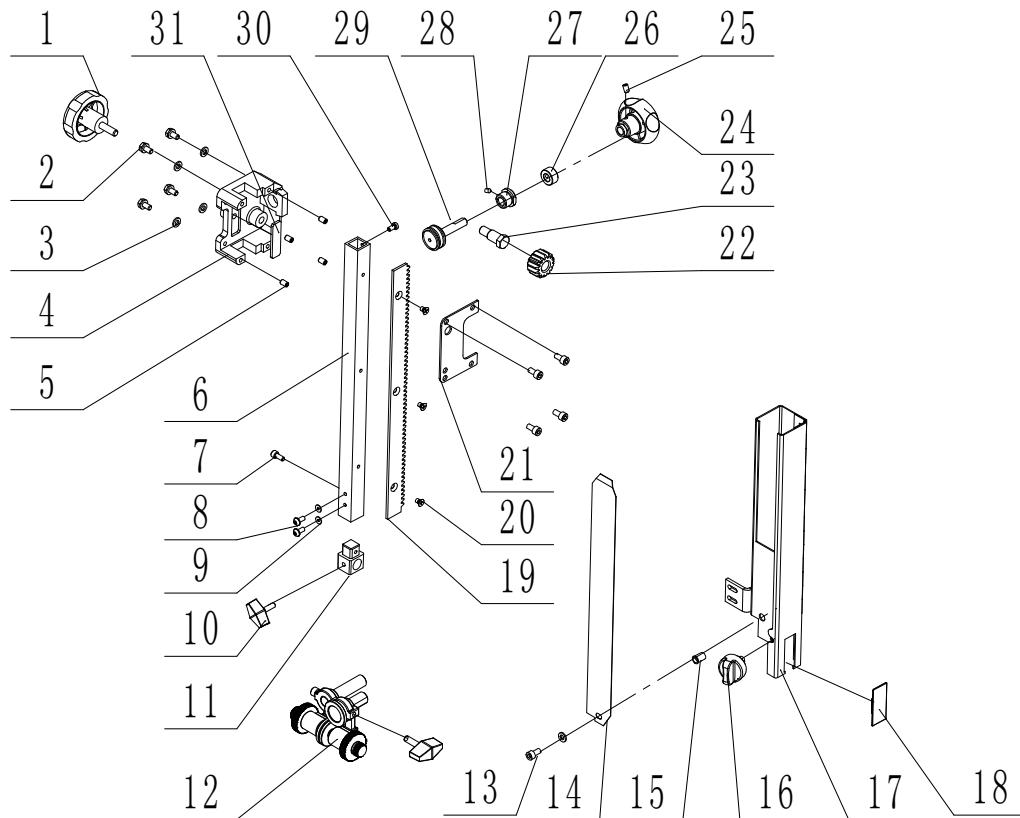
Pos.	Teilenummer	Teilebezeichnung	Pos.	Teilenummer	Teilebezeichnung
1	582-13-004	Hexagon lock screw	25	404I	Flat washer
2	582-13-043	Table	26	582-13-053	Guide rod
3	582-13-044	Table insert	27	401D	Hex nut
4	582-13-045	Support assembly	28	402E	Thin nut
5	406AA	Big washer	29	582-13-054	Adjustable handle
6	422DA	Cross recess pan head screw	30	582-13-055	Left guard
7	422DR	Hexagon screw	31	582-13-056	Right guard
8	421BA	Hexagon screw	32	421BE	Hexagon screw
9	421BO	Hexagon screw	33	582-13-057	Lower guide sleeve
10	582-13-046	Pointer	34	582-13-058	Saw blade pressing plate
11	209GB	Clamping lever	35	582-13-059	Lower guide bracket
12	582-13-047	Adjustable handle	36	421AK	Hexagon screw
13	582-13-048	Handle	37	418DC	Hexagon bolt
14	404DA	Flat washer	38	401E	Nut
15	407A	Spring washer			
16	422DC	Hexagon screw			
17	421CG	Hexagon screw			
18	582-13-049	Steering gear			
19	428ACA	Cylindrical pin			
20	582-13-050	Trunnion bracket assembly			
21	440B	Hexagon lock nut			
22	421AC	Hexagon screw			
23	582-13-051	Bearing cover			
24	582-13-052	Bearing			

Nadomestni deli



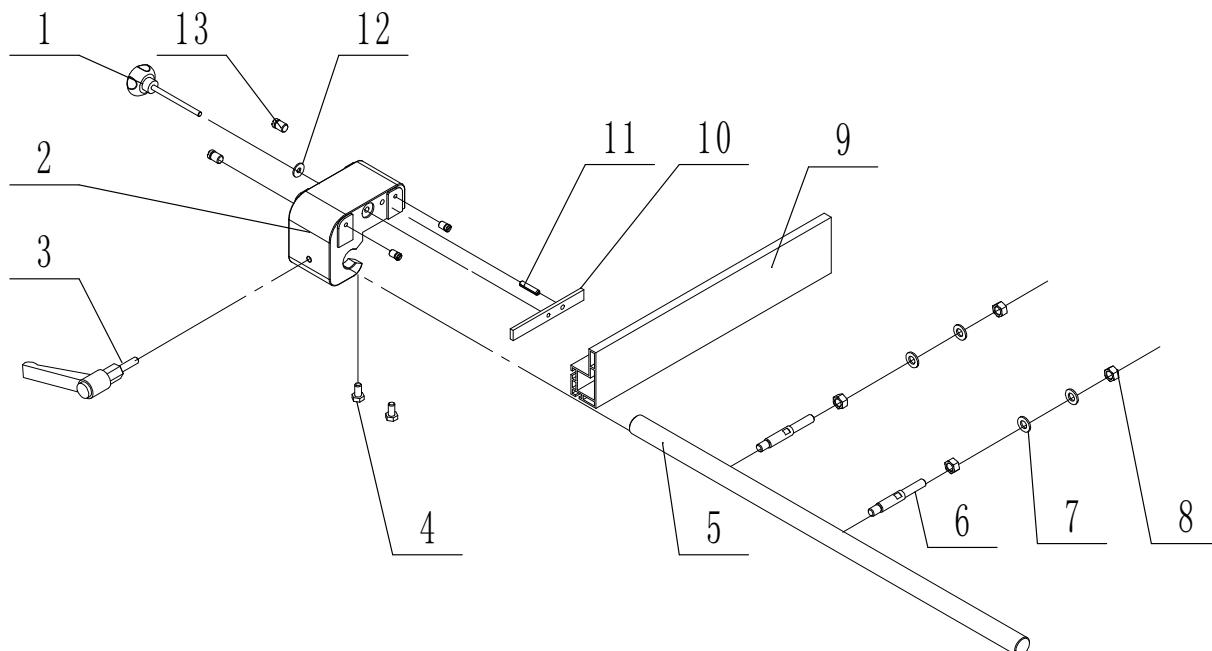
Pos.	Teilenummer	Teilebezeichnung	Pos.	Teilenummer	Teilebezeichnung
1	582-13-005	Tension hand wheel			
2	582-13-060	Adapter sleeve			
3	404E	Flat washer			
4	582-13-061	Spring			
5	582-13-062	Pointer			
6	582-13-063	Adjusting screw nut			
7	582-13-064	U type fixture			
8	582-13-065	Upper wheel seat weldment			
9	400GD	Hexagon nut with flange			
10	582-13-066	Tension bracket assembly			
11	582-13-067	Washer			
12	582-13-068	Guide shaft			
13	418DT	Hexagon bolt			
14	582-13-069	Hexagon nut			
15	407DD	Spring washer			
16	582-13-070	Upper wheel shaft			

Nadomestni deli



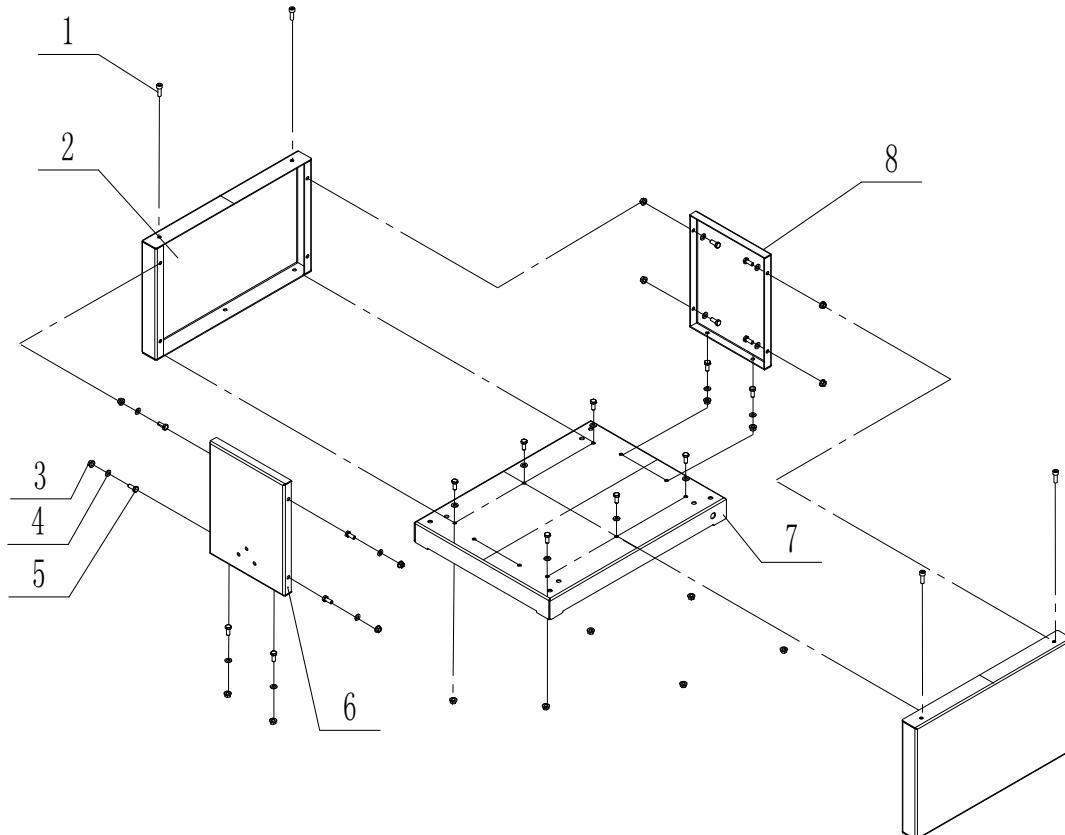
Pos.	Teilenummer	Teilebezeichnung	Pos.	Teilenummer	Teilebezeichnung
1	582-13-006	Handle	25	424CJ	Inner hexagon socket set screw
2	418AB	Hexagon bolt	26	582-13-087	Locking circlip
3	404C	Flat washer	27	582-13-088	Shaft sleeve
4	582-13-071	Gear seat	28	425BB	Inner hexagon taper end set screw
5	424CJ	Hexagon lock screw	29	582-13-089	Worm
6	582-13-072	Guide slide bar	30	422BD	cross recess pan head screw
7	421AD	Hexagon screw	31	582-13-090	Base plate
8	422DIA	Hexagon screw			
9	404I	Flat washer			
10	582-13-073	Wing knob			
11	582-13-074	Pressure pin base			
12	582-13-075	Upper guide assy.			
13	421BE	Hexagon screw			
14	582-13-076	Spring leaf			
15	582-13-077	Small countersunk head riveted nut			
16	582-13-078	Locking handle			
17	582-13-079	Blade guard assy.			
18	582-13-080	Window cover			
19	582-13-081	Rack			
20	582-13-082	Screw			
21	582-13-083	Seat cover			
22	582-13-084	Bevel wheel			
23	582-13-085	Shoulder bot			
24	582-13-086	Handle 2			

Nadomestni deli



Pos.	Teilenummer	Teilebezeichnung	Pos.	Teilenummer	Teilebezeichnung
1	582-13-007	Lock handle			
2	582-13-091	Rip fence bracket			
3	582-13-092	Adjustable handle			
4	412F	Nylon screw			
5	582-13-093	Front guide rail			
6	582-13-094	Connecting rod			
7	404E	Flat washer			
8	401F	Nut			
9	582-13-095	Rip fence			
10	582-13-096	Rip fence bar			
11	428EC	Elastic cylindrical pin			
12	400CZH	Big washer			
13	424CY	Angle guide screw			

Nadomestni deli



Pos.	Teilenummer	Teilebezeichnung	Pos.	Teilenummer	Teilebezeichnung
1	421CN	Hexagon screw			
2	582-13-008	Long side plate			
3	400GD	Hexagon nut with flange			
4	404DA	Flat washer			
5	418DCA	Hexagon bolt			
6	582-13-097	Short side plate 1			
7	582-13-098	Base assembly			
8	582-13-099	Short side plate			

Nadomestni deli

Nadomestni deli

Hammer®

FELDER KG

KR-Felder-Straße 1, 6060 Hall in Tirol, AUSTRIA



+43 (0) 5223 / 58 50 0
+43 (0) 5223 / 56 13 0

info@felder-group.com
www.felder-group.com